

3 Aruba

Plan van aanpak om infrastructuur aan te passen



9 Wereld

Huls kerncentrale Tsjernobyl staaltje vernuft



10 Economie

'Airbus schrappt meer dan 1300 banen'



12 Sport

Rosberg F1-wereldkampioen ondanks zege Hamilton



Evelyn Wever-Croes:

'Glenbert spreekt niet namens MEP over intrekken steun geregistreerd partnerschap'

ORANJESTAD — Statenlid Glenbert Croes sprak niet namens oppositiepartij MEP toen hij in het gisteren uitgezonden TV-programma 'Al Caso' aangaf dat MEP haar steun voor het amendement voor geregistreerd partnerschap intrekt. Dit verklaart MEP-leider Evelyn Wever-Croes vanochtend desgevraagd aan Amigoe.

door Ariën Rasmijn

In het programma zei Glenbert Croes dat op zijn aandringen alle zeven fractieleiden van MEP hun steun zouden intrekken voor het amendement dat geregistreerd partnerschap voor onder meer LGBT-koppels regelt. Dat drie leden van de fractie – waaronder Glenbert Croes zelf – voor hebben gestemd en het amendement zo in het nieuwe BW invoerden, gebeurde omdat er geen overleg was geweest met de achterban. "Was dat wel gebeurd, dan had MEP niet voor gestemd", aldus Croes. Partijleider Evelyn Wever-Croes zegt dat zij en de rest van de fractie de uittalingen van Glenbert Croes niet hadden verwacht. Dat hij in het programma heeft aangekondigd dat dit de positie van de hele fractie en de partij was, werd hem dan ook kwalijk genomen. "Dat heeft Glenbert ook geaccepteerd en tijdens de persconferentie van vanochtend trok hij dat ook recht door te zeggen dat dit zijn eigen standpunt is en dat hij dit aan de fractie zou gaan voorleggen. Daarna hebben wij in het fractieberaad afgesproken dat hij zijn standpunt naar de partijraad en de andere partijorganen brengt", aldus Wever-Croes. De partijleider zegt zelf nog

altijd achter het amendement voor geregistreerd partnerschap te staan. Over wat zij als partijleider doet, indien de partijraad instemt met Glenbert Croes, houdt zij vooralsnog in het midden. "Dat zien we wel als het zover is." Een splijting binnen MEP voorziet zij echter niet. "Er zijn meerdere mensen, waaronder Andin Bikker, die het amendement niet steunen. Het is uiteindelijk Mike Eman die aan zet is. Hij moet met de invoeringsverordening voor het Burgerlijk Wetboek komen. Maar dat gaat hij nu niet doen, want binnen zijn eigen partij is er onenigheid over dit thema."

Wrede reacties uit achterban

Wever-Croes zegt dat haar collega al meerdere keren had gewezen op de vele negatieve reacties vanuit zijn overwegend oudere en meer behoudende achterban. "Die zijn best wreed. Ook binnen mijn achterban zijn veel mensen er niet gelukkig mee dat we voor het amendement hebben gestemd. Er is nog steeds veel onbegrip over het amendement en er zijn nog steeds mensen die vinden dat we hebben gestemd voor 'het amendement van Desirée'. Maar zelf geloof ik dat je dan juist vooral door moet

gaan met praten en uitlegen en dat is wat ik zelf ook ben blijven doen." Bovendien zou Glenbert Croes vinden dat AVP, van wie de fractie ook deels voor geregistreerd partnerschap heeft gestemd, haar verantwoordelijkheid niet heeft genomen. "Wij hadden indertijd ook aangedrongen bij de regering om in de aanloop naar het stemmen voor de invoeringswet voor het Burgerlijk Wetboek een maatschappelijk debat te helpen starten over geregistreerd partnerschap, maar dat is niet gebeurd. Feitelijk heeft AVP zich stil gehouden en heeft alleen MEP haar positie moeten verdedigen aan de achterban. En dat vond Glenbert niet fair", aldus Wever-Croes.

Campagne in kerken

Tijdens de persconferentie van vanochtend gaf Glenbert Croes dit ook aan. Wat hij echter niet naar voren bracht, maar Wever-Croes wel bij Amigoe aangeeft, is de reden waarom hij zich plots en zonder ruggespraak met de fractie of de partijraad vooraf uitte in het programma van Rafael Croes. Volgens Wever-Croes had zijn urgentie te maken met het bericht die hij had gekregen dat AVP-leider Mike Eman momenteel in kerken en bij religieuze groepen campagne aan het voeren is dat zijn partij 'het amendement van Evelyn' zou gaan blokkeren.

Bronnen binnen AVP ontkennen aan Amigoe desgevraagd dat dit het geval zou zijn.

Snelkloppende kinderharten tijdens aankomst Sint



ORANJESTAD — Vol verwachting klopten de harten van een groot aantal kinderen gisteren. Na ruim een week gewacht te hebben op de aankomst van Sinterklaas, kwamen hij en zijn Pietermannen gisteren per auto aan bij Plaza Betico Croes. De jeugd, die onder andere opgesteld stond bij de rotonde van de Wilhelminastraat, de Vondellaan en voornoemde Plaza, zong uit volle borst de Sint toe. Ondanks de heftige discussie die in Nederland al een aantal jaren gaande is over het uiterlijk van Piet, waren ze ook dit jaar weer zwart van kleur en opgemaakt met regenboog-make-up. Fundacion Sinterklaas liet al eerder aan deze krant weten dat zij vasthoudt aan de traditie. "Er kan wel gemoderniseerd worden, maar we blijven vasthouden aan de traditie die al langer dan 60 jaar bestaat. Je kunt Sneeuwwitje bijvoorbeeld niet gaan veranderen in Sneeuwblauwtje, toch?", aldus de stichting in een eerdere verklaring.

Rebellen verliezen terrein in Aleppo

BEIROET — Het Syrische leger heeft vandaag in Oost-Aleppo het district al-Sakhour ingenomen. Dat heeft het Syrisch Observatorium voor de Mensenrechten bevestigd. Het doorgaans goed geïnformeerde observatorium spreekt van 'de grootste nederlaag van de rebellen sinds 2012'.

Met het verlies van al-Sakhour is de oppositie in Syrië's grootste stad een derde van haar grondgebied kwijt sinds het leger van president Bashar al-Assad aan een opmars is begonnen. De staatsmedia in Damascus claimden de inname van het omstreken district 's nachts al. De inname van al-Sakhour houdt een ernstig strategisch gevaar voor de rebellen in, namelijk dat hun gebied in tweeën wordt gesneden. Mensenrechtenorganisaties melden dat circa 10.000 bewoners de wijk zijn ontvlucht. Naar schatting 6000 van hen hebben hun toevlucht gezocht in een gebied in Aleppo dat in handen is van Koerden.

Herovering Mosul verloopt niet gladjes



Foto: AFP/Thomas Cox

Ontheemde Iraakse families wachten om te worden overgebracht naar een kamp bij Mosul.

LONDEN — De herovering van de Iraakse stad Mosul op de extremisten van Islamitische Staat (IS) verloopt niet zo soepel als gehoopt.

De Britse generaal Rupert Jones, de hoogste Britse officier op het strijdtoneel in het Midden-Oosten, heeft bevestigd dat er geduld

tweede man van de strijdmacht van de internationale coalitie die onder leiding van de VS tegen IS strijdt. De soennitische extremisten hebben volgens Jones tussen de 4000 en 9000 strijders in Mosul onder wie naar schatting duizend buitenlanders.

Vonnis 'boekhouder van Auschwitz' bekrachtigd

KARLSRUHE — Het Duitse federale hooggerechts-hof heeft het vonnis van oud-SS'er Oskar Gröning bevestigd, heeft zijn advocaat vandaag meegedeeld. De 'boekhouder van Auschwitz' werd schuldig bevonden aan medeplichtigheid aan moord op 300.000 mensen. Door het arrest kunnen ook andere hoogbejaarde handlangers van de Holocaust alsnog vervolgd worden.

Gröning (95) werd in juli tot vier jaar gevangenisstraf veroordeeld. Hij gaf toe geld van gedeporteerde joden in beheer te hebben genomen en toezicht te hebben gehouden bij de aankomst

van transporten. Volgens de rechtbank werkte hij daardoor mee aan de moordmachinerie van de nazi's, ook al had hij zelf geen bloed aan zijn handen. Of Gröning zijn straf ook uit moet zitten

hangt af van zijn gezondheid.

Tientallen jaren lang werden mensen die bij de Holocaust betrokken waren niet vervolgd, omdat zij slechts een onderdeel waren in een raderwerk zonder zelf iemand te hebben gedood. Dat veranderde na de veroordeling van John Demjanjuk, oud-kampbewaker in Sobibor, in 2011. Hij overleed voordat zijn vonnis kon worden bevestigd.

Ex-directeur CIA Petraeus mogelijk minister

WASHINGTON — De voormalig directeur van de CIA, generaal David Petraeus, wordt door de komende president van de VS Donald Trump, vandaag gepolst over de post van minister

van Buitenlandse Zaken, meldden enkele Amerikaanse media. De 64-jarige Petraeus is van Nederlandse komaf. Hij groeide ten noorden van New York op en zijn vader was een kapitein van

de koopvaardij uit Franeker die zich aan het begin van de Tweede Wereldoorlog in Amerika vestigde. De omstreken Republieken Trump wordt 20 januari president.



ELKE DINSDAG:
QUIZ NIGHT
20:00 - 22:00 uur

Renaissance Marketplace | Oranjestad
Tel.: +297 583 8826 | www.cafetheplaza.com

DAGELIJKS OPEN
7:30 - 24:00 UUR

L'America Gallery - For all your art supplies

Italiëstraat 24a-suite 3, Oranjestad (behind Ling and Sons). Phone 583-0800

www.lamericagallery.com



L'America Gallery Art & Framing Specialist



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan te Kamay, conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt vanaf **30 november 2016**, gedurende een maand tijdens kantooruren, voor een ieder ter inzage bij **DIP, Sabana Blanco 68**. Het plan is ook te bekijken op www.dip.aw. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk hun zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie door tussenkomst van het Management Team DIP.



Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO



Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999



The Holidays
are coming!

Fly with us to Amsterdam

From Aruba / Curaçao **1049**
as from AWG / ANG

From Bonaire **599**
as from USD

All in (excl. booking fee)

[More offers on klm.com](#)

Travel from November 24th till March 31st 2017
(blackout period Amsterdam to the islands between December 15th - 31st and February 18th - 28th and from the islands to Amsterdam between January 1st - 21st)

Book NOW till December 8th via klm.com

Royal Dutch Airlines 

Conditions: above all-inclusive return fares (=rtm) are starting rates, including airport taxes and security, fuel and noise surcharges, excluding reservation costs depending on the point of sales. Specific bookings conditions and the General Conditions of Transportation of KLM and AIR FRANCE apply. For further conditions see www.klm.com. Above mentioned special can be booked via www.klm.com or your travel agent.

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid through November 30

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
ALLIED daily: 4:00 7:00 9:45 matinee: NEW R late: NEW R	ALLIED daily: 5:30 8:30 matinee: NEW R late: NEW R
MOANA daily: 4:00 NEW PG matinee: NEW PG	MOANA daily: 5:00 NEW PG matinee: NEW PG
BAD SANTA 2 daily: 6:30 9:00 NEW late: NEW	BAD SANTA 2 daily: 7:45 10:00 NEW late: NEW
LION daily: 6:45 9:30 NEW PG-13 matinee: NEW PG-13 late: NEW PG-13	LION daily: 5:45 8:45 NEW PG-13 matinee: NEW PG-13 late: NEW PG-13
HACKSAW RIDGE daily: 5:15 8:15 R late: R	HACKSAW RIDGE daily: 6:00 9:00 R late: R
TROLLS matinee: PG late: PG	TROLLS matinee: PG late: PG
FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D daily: 4:45 7:45 PG-13 matinee: PG-13	FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D daily: 5:30 8:30 PG-13 matinee: PG-13
DOCTOR STRANGE 3D daily: 4:00 PG-13 late: PG-13	DOCTOR STRANGE 3D daily: 9:30 PG-13 late: PG-13
MOANA 3D daily: 4:15 NEW PG late: NEW PG	MOANA 3D daily: 4:30 7:00 NEW PG late: NEW PG
ALMOST CHRISTMAS daily: 7:00 9:30 PG-13 late: PG-13	

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT



AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY DECEMBER 8, 2016

On Thursday December 8, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

- A residential house locally known as
PASTOOR HENDRIKSTRAAT 91
standing on:
- a parcel of full ownership land, 447 m2 in size, situated at San Nicolas, Aruba, as further described in a measure document dated January 14, 1949, number 3032;
- a parcel of full ownership land, 43 m2 in size, situated at San Nicolas, Aruba, as further described in a measure document dated November 8, 1961, number 217;
- a parcel of full ownership land, 70 m2 in size, situated at San Nicolas,
- Aruba, as further described in "Rooibrief" dated January 14, 1949, number 3032.
Starting bid: Afl. 97.600,--
- A residential house locally known as
MEIVELD 47-B
standing on a parcel of public land, 1.351 m2 in size, situated in Meiveld in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 2607. The lease rights expire on June 22, 2053.
Starting price: Afl. 450.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, L.L.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM



The power of **Partnership**
with CIBC FirstCaribbean Corporate Banking

When you partner with CIBC FirstCaribbean's Corporate Banking team, you benefit from a one-on-one relationship with trusted, experienced, financial experts. Our team provides leading-edge advice, and takes pride in creating innovative financing solutions that will help your business to succeed.

At CIBC FirstCaribbean, our track record speaks for itself. As one of the largest regional banks, with strong international linkages and our unique understanding of the Caribbean, we have helped our clients to achieve over US\$500 million in financing in the last year.

Our relationship management team can offer you the same commitment to grow your business. Let's talk today.

For more information, contact Carlos Lopez at: (297) 522 5620.



FirstCaribbean
International Bank

The CIBC Logo is a trademark of Canadian Imperial Bank of Commerce, used by FirstCaribbean International Bank under license.

Gerecht verklaart Tiara Air failliet

ORANJESTAD — Het Gerecht in Eerste Aanleg heeft vanochtend vliegmaatschappij Tiara Air failliet verklaard. Dit gezien de maatschappij ‘in de toestand verkeert dat zij heeft opgehouden te betalen’ en niet voldaan heeft aan de surseance van betaling, zoals daar op 20 november 2015 een akkoord over is gesloten. Daarnaast stelt Tiara Air geld te hebben in Venezuela, maar kan zij niet aangeven wanneer een overboeking plaatsvindt.

Dat staat te lezen in het vonnis dat *Amigoe* in handen heeft. Wegens voorgenoemde redenen verklaarde de rechter Tiara Air ‘in staat van faillissement’.

Financiële problemen

Door de onrust in Venezuela, de grootste afzetmarkt van het bedrijf, kampt Tiara Air al sinds 2013 met financiële problemen. Hierdoor kon zij lange tijd geen vluchten meer uitvoeren. Tiara Air diende een verzoek tot uitstel van betaling in bij de rechter en kreeg een surseance van betaling toegekend. Onder toezicht oog van een administrator moest het bedrijf een betalingsplan opstellen. De vliegmaatschappij was daarnaast genoodzaakt ruim

de helft van het personeel te ontslaan. Dit gebeurde vervolgens op basis van ‘last in, first out’. Uiteindelijk maakte de luchtvaartmaatschappij in september 2015 een doorstart en vloog zij alleen van Aruba naar het Venezolaanse Las Piedras.

Reddingsplan

De uitstel van betaling die de luchtvaartmaatschappij kreeg, werd uiteindelijk verlengd tot 20 november 2015. Bij opnieuw uitstel zou de rechter kijken of Tiara Air zich heeft gehouden aan de afspraken, waaronder het uitbetalen van personeel. *Amigoe* schreef al eerder dat van januari tot juli 2014 zo’n vijftig medewerkers van luchtvaartmaatschap-

pij Tiara Air geen salaris hebben gekregen. Sommigen konden daardoor hun rekeningen niet betalen en staan nu op de zwarte lijst bij banken. Maar tijdens de rechtszaak op 20 november vorig jaar kreeg Tiara Air nog een kans. Tijdens die zitting presenteerde directeur Alejandro Muyale zijn reddingsplan met daarin twee grote lijnen: Tiara Air zou flink haar vluchten uitbreiden en daarnaast was de verwachting dat de Venezolaanse autoriteiten het rest-bedrag, dat het land niet uit kan vanwege de deviezen-restricties, nog voor het eind van 2015, en anders in het eerste trimester van 2016 zou betalen.

Gemis radartoestel

Uiteindelijk was het plan dat Tiara Air vanaf april 2016 dagelijkse vluchten naar Curaçao zou uitvoeren met als doel om de oud-werknemers van Tiara hun achterstallige loon te kunnen uitbetalen. Dit moest de maatschappij per 30 april 2016 namelijk

uit eigen zak gaan doen (in twaalf termijnen), omdat de verwachte schuld die de Venezolaanse autoriteiten hebben openstaan bij Tiara, tegen eerdere verwachtingen in niet werd uitbetaald. Op 11 april dit jaar werd de inaugurele vlucht van Tiara Air welkom geheten op de luchthaven van Curaçao, maar mocht vervolgens niet terugvliegen, omdat het toestel niet beschikt over een radartoestel. Het vliegtuig mocht uiteindelijk wel terugkeren naar Aruba, maar werd hier om dezelfde reden door Directie Luchtvaart aan de grond gehouden.

6 maanden tegood

Na deze inaugurele vlucht was het stil aan de kant van Tiara en werden er geen vluchten meer uitgevoerd door de maatschappij. De werknemers hebben in elk geval nog zes maanden loon tegood en daarnaast nog rente en een boete die de werkgever verplicht is te betalen bij een late uitbetaling van salaris.

Premier Eman:

‘Koopkrachtverbetering geeft leven meer waarde’

ORANJESTAD — Premier Mike Eman heeft gereageerd op de kritiek van werkgeversorganisatie Atia die stelt dat een salarisverhoging in de huidige stagnerende economie ‘hard aan komt’ en de aangekondigde tariefverlaging van elektra ‘disproportioneel’ vindt. “Het bedrijfsleven heeft altijd kritiek op dergelijke beslissingen”, meent Eman. “Toch stijgt de koopkracht als mensen meer verdienen en dat geeft hun leven meer waarde.”

De premier vindt het logisch dat het bedrijfsleven alleen naar de operationele kosten kijkt en dat salaris deel uitmaakt van de bedrijfskosten. Toch ziet de regering het anders. “Mensen verdienen erkenning voor

hun bijdrage aan de economie. Ze werken hard en de kosten van het levensonderhoud zijn hoog. Willen ze overleven, dan moeten ze financiële ruimte hebben en kunnen sparen. Anders kunnen ze hun leven geen

extra waarde geven.” Eman maakt ook duidelijk dat de overheid het minimumloon niet verhoogt om de inflatie te corrigeren, ‘want dat staat los van elkaar’.

Elektra

Over de tariefsverlaging van elektriciteit zegt de premier dat het consumententarief van 15 procent minder voor iedereen geldt en niet alleen voor de minderbedeelden. “Alle ondernemers zijn ook consumenten, bij hun thuis. Dus thuis betalen zij ook 15 procent minder.” Eman

vindt het verschil met de 5 procent minder dat ondernemers krijgen, wel gerechtvaardigd. “Een ondernemer kan het bedrijfstarief verrekenen in de prijs.

Dat kan een consument niet. Daarom is de korting voor consumenten hoger dan voor ondernemers.” Atia is van mening dat, als ondernemers ook 15 procent korting op hun elektrarekening voor hun bedrijf krijgen, zij gemakkelijker kunnen investeren of met hun bedrijf kunnen overleven.

Ruim 120 huizen Madiki en Palm Beach getroffen

Plan van aanpak om infrastructuur aan te passen

ORANJESTAD — “De hoeveelheid regenwater die in vier uur tijd is gevallen, daar kun je je ook met een goede infrastructuur moeilijk op voorbereiden. Toch gaan we analyseren hoe we de infrastructuur kunnen verbeteren”, beloofde minister Benny Sevinger na een bezoek aan Madiki en Palm Beach. Daar zijn 123 huizen getroffen door overstromingen.

Het Rode Kruis is bezig met een inventarisatie van de huizen die getroffen zijn, om te kijken wat de bewoners aan spullen nodig hebben. Instanties zoals DOW, Serlimar en Ecotech zijn bezig met het opruimen van modder, afval, bomen, takken en andere materialen. Ze krijgen hulp van de eigen bewoners. Her en de zijn afvalcontainers geplaatst. Beerputvrachtwagens helpen om de volgelopen putten te legen. Premier Mike Eman en Infrastructuur-minister Benny Sevinger brachten



Het Rode Kruis is bezig met een inventarisatie van een door het water getroffen huis.

een bezoek aan de getroffen huizen en zoeken naar oplossingen voor deze wijken. Ingenieurs maken een analyse van wat er op het gebied van infrastructuur nodig is, zodat Sevinger daarna in de ministerraad een plan van

aanpak kan presenteren. Zo is duidelijk dat het water dat over de boulevard bij Palm Beach stroomde, via rooien moet worden omgeleid om in de Bubaliplas te komen. Een ander probleem is dat, vooral in Noord,

huizen en bedrijven onder het grondwaterpeil zijn gebouwd.

Er is veel vraag naar constructieplekken in dat gebied en de huizen die jaren geleden zijn gebouwd, hebben nu wateroverlast.

OM in beroep tegen beslissing Gerecht

Verdachte vader zware mishandeling baby vrijgelaten

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) gaat in hoger beroep tegen de beslissing van het Gerecht om de hechtenis van J.G.T. voorwaardelijk te schorsen. Hij wordt verdacht van zware mishandeling van zijn twee maanden oude baby. Het OM stelt dat de rechter bij de beslissing tot schorsing van de voorlopige hechtenis ‘zijn persoonlijke omstandigheden zwaarder heeft laten wegen dan de strafvorderlijke belangen’.

“Het Openbaar Ministerie kan zich niet vinden in deze beslissing van het Gerecht en heeft daartegen hoger beroep ingesteld”, aldus het OM in een persbericht. Afgelopen vrijdag behandelde het Gerecht in

Eerste Aanleg de zaak van de voornoemde verdachte. Daarbij werd besloten de behandeling verder uit te stellen tot 16 maart 2017, omdat de rechter een deskundige van het Nederlands Forensisch Instituut

Gebroken ribben

J.G.T. werd in maart van dit jaar gearresteerd op verdenking van zware mishandeling van zijn twee maanden oude

baby. Foto's van de dader en het mishandelde kind werden in die tijd verspreid op sociale media en dat leidde tot grote commotie in de samenleving. Ann Angela, woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM), meldde toen aan *Amigoe* dat deze persoon niet op heterdaad is betrapt, maar dat hij is opgepakt middels een bevel van aanhouding. Volgens berichten zou het kind naar het ziekenhuis zijn gebracht met vier gebroken ribben, gebroken benen en fracturen aan het hoofd.

Ook Censo gesloten

Hulpbestuurskantoren tijdelijk dicht



ORANJESTAD — Alle Hulpbestuurskantoren zijn tussen woensdag 30 november en woensdag 7 december gesloten. De reden is dat de kantoren van deze overheidsdienst worden voorzien van nieuwe computersystemen en andere IT. Personen die in die tijd hun water- of elektrarekening moeten betalen, moeten dit via hun bank doen of zich keren naar WEB of Elmar.

Aan het project van de implementatie van de IT wordt achter de schermen al twee jaar gewerkt. Daar zijn ook experts uit Nederland bij betrokken. “Nu is het moment van uitvoering aangebroken”, laat Omar Harms van het ministerie van Algemene Zaken weten. “De systemen bij de HBK's lagen regelmatig plat en dat wordt nu opgelost. Het is weliswaar een drukke periode, maar we zijn na de implementatie wel in staat om een betere dienst-

verlening te bieden.”

Online betalen

Sommige Hulpbestuurskantoren (Noord en Paradera) zitten in de nieuwe Multi Functionele Accommodatie (MFA), maar ze moeten nog worden voorzien van nieuwe IT. Harms legt uit dat tegelijkertijd met het MFA-project is gewerkt aan het verbeteren van de infrastructuur van deze HBK's. “We vragen de medewerking van mensen om tussen 30 november en 7 december de water- of elektrarekening via de bank te betalen of naar de betreffende bedrijven te gaan.”

Censo

Ook de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB), die de meesten kennen als Censo, krijgt nieuwe IT. Daarover berichtte *Amigoe* zaterdag. Die dienst is deze week op donderdag 1 december en vrijdag 2 december gesloten en volgende week op maandag en dinsdag. Censo is op woensdag 7 december weer open,.

Waarschuwing overstromingen van kracht tot vandaag

ORANJESTAD — De overheid verlengde gisteren de vrijdag afgegeven waarschuwing voor ‘flash floods’ (stortvloed met kans op overstromingen) tot en met vandaag 15.00 uur. De kans bestaat volgens Meteo dat er vandaag een lagedrukgebied in onze omgeving ontwikkeld en dat hierdoor de wind zal draaien en uit verschillende richtingen zal komen. Deze verandering, samengenomen met de luchtvochtigheid, kan tot veel regen leiden, waardoor overstromingen kunnen optreden. Ook de Caribbean Weather Center (CWC) meldde vanochtend vroeg op hun Facebookpagina dat een lagedrukstelsysteem kan leiden tot onweer in de ochtend en zware regenval met de kans op lokale overstromingen.

Het afgelopen weekend hield Aruba het voor de rest redelijk droog. De storingen vermeden ons eiland, maar werden wel op Curaçao heftig gevoeld. Vooral Bandabou werd daar hard geraakt met 110 millimeter regen. Op sociale media ver-

schenen foto's van tijdelijke watervallen in dat gebied en schade aan de stranden. “De terugkomst van La Niña wordt zeker op de ABC-eilanden gevoeld”, concludeert CWC.

AUCTION

THURSDAY DECEMBER 8, 2016

On Thursday December 8, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irawsquín Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex art. 3:268 BWA:

- A residential house locally known as

HOOIBERG 14-D

standing on 2 parcels of public land, 602 m2 and 161 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 565 and First Division Section R number 3805. The lease rights expire on May 16, 2043.

Starting price: Afl. 260.000,--

- A residential house locally known as

SAVANETA 485

standing on a parcel of full ownership land, ca. 400 m2 in size, situated in Savaneta in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as Fourth Division Section E number 573, with indexnr. D5360.

Starting price: Afl. 247.515,--

- A residential house locally known as

PARADERA 3-A

- a parcel of public land, 602 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 365;
- a parcel of public land, 200 m2 in size, situated at Oranjestad in Aruba, Locally recorded as First Division Section L number 2450. The lease rights expire on August 5, 2023.

Starting price: Afl. 787.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: “bij opbod”) and by decreasing bids (in Dutch: “bij afmijning”), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383

UIT BEELD - IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en shockeren of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. *Amigoe* zoekt wekelijks de vijf indrukwekkendste en mooiste foto's uit die de krant om redactionele redenen net niet hebben gehaald.

Regenval
De regenval van vorig week-einde zorgde voor veel overlast in verschillende wijken op het eiland. De Hygiënische Dienst heeft een groot aantal huizen bezocht en Volksgezondheid heeft inwoners gecontroleerd op onder andere huidirritaties. De betrokken instanties adviseerden ook om bijvoorbeeld tapijt en stoffen meubelen uit het huis te halen om eventuele schimmelinfecties te voorkomen.

Betico Croes
Het is alweer 30 jaar geleden dat oud MEP-leider Betico Croes stierf als gevolg van een auto-ongeluk op oudjaarsdag in 1985. Croes heeft elf maanden in coma gelegen en is op 26 november 1986 overleden. Zo heeft hij in de Verenigde Staten (Chicago en Miami) en in Nederland (Maastricht en Utrecht) in het ziekenhuis gelegen. Betico Croes heeft lang gestreden voor de Status Aparte voor Aruba en op 1 januari 1986 stapte het eiland uit de Nederlandse Antillen en ging als autonoom land verder binnen het Koninkrijk der Nederlanden.

Rode Kruis Aruba
Het Rode Kruis Aruba wordt overspoeld met donaties van burgers en daar zijn ze heel blij mee. Het afgelopen week-einde kon het Rode Kruis helaas geen donaties in ontvangst nemen in het kader van de campagne Hunto Nos Ta Yuda, omdat ze paraat stonden voor het slechte weer wat voorspeld was. De



Feest in ziekenhuis.

stichting laat weten dat donateurs met de Registratie Desk kunnen bellen op telefoonnummer 582-2219 en dat de spullen de komende dagen worden opgehaald. Financiële donaties kunnen gestort worden op bankrekening Aruba Bank 038.401.0390, op naam van RODE KRUIS ARUBA voor HNTY 2016.

Feestje in het ziekenhuis
Dr. Horacio E. Oduber vierde vorige week het tienjarig bestaan van het cardiologische consult voor patiënten tussen 0 en 14 jaar. Jonge kinderen met een hartaandoening hoeven sinds 2006 niet meer naar het buitenland voor een consult, omdat een cardioloog uit Curaçao, Shirley Lo-A-Nioe, twee of drie keer per maand naar Aruba vliegt om patientjes te onderzoeken.

Medaille-uitreiking
In de marinierskazerne in Savaneta werden onlangs medailles uitgereikt aan personeel dat heeft deelgenomen aan de nood-



Betico Croes.

hulpmissie op Dominica in 2015. Tropische storm Erika had daar huisgehouden. Ook werden medailles uitgereikt aan militairen

die deelgenomen hebben aan een Vessel Protection Detachment in de wateren bij Afrika en er werd een Blauw Erekoord uitgereikt.



Rode Kruis Aruba.



Regenval.



Medaille-uitreiking.

NEW

This Holiday Season, we bring you the:

Rotisserie
Style Chicken

Limited Time Only

SUBWAY
eat fresh.

Cura Cabai - Dakota - Santa Cruz - Paradera - Seaport - Alhambra - Palm Beach
©2016 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only. Facebook.com/Subwayaruba

Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
The Market Alhambra Mall
Fa Yang Supermarket
Food Center
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Food 99

RODRIGUEZ - TAEKEMA

ANUNCIO

Cualquiera cu ta opina di por tin derecho den e propiedad menciona aki abao, ta ser suplica pa turna contacto cu e notario suscrito prome cu dia 26 november 2016:

un tereno propiedad cu un grandura di 504 m2, situa na Bernhardstraat, describi den meetbrief nummer 74 di anja 1978.

Explicacion: Benigno Koolman ta haci un apelacion ariba VERJARING (caducacion) y ta informa cu e propiedad menciona pa mas cu 10 (diez) aña tabata den su poder, cu e la cumple esaki for di sucesoman di señor Benedito Geerman y e tabata di buena fe.

mr H.M. Rodriguez-Taekema
Notario
SUCU / De la Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
Telefon: 588-2400
Fax: 588-2500
Email: j.dabian@notarisrodriguez.com

FRESH

104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma/t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Domino's

HOLIDAY SPECIAL

BUY ANY
LARGE
PIZZA

AT MENU PRICE

& GET ONE MEDIUM
BBQ CHICKEN
(OR 2-TOPPINGS PIZZA)

FOR AN ADDITIONAL
5.00
AWG

PLEASE CHECK DOMINOS.AW
FOR NEW SPECIALS AND OFFERS!

ORDER NOW

PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333

Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV. This offer is valid until further notice.

Dansen als helden

ORANJESTAD — ‘Een vriendelijk gebaar kan de wereld veranderen ... wees een held’. De slogan voor de dansshow van Club di Movimiento kon niet trefender, want al bij binnenkomst gistermiddag in Cas di Cultura was duidelijk dat het goede doel hier een basisplaats had. Verschillende stichtingen waren met kraampjes aanwezig in de lobby, in show kwam het thema frequent naar voren en als klapper op de vuurpijl participeerden kinderen van Scol Scucha Nos, patiënten van SVGA en andere stichtingen in het laatste lied: ‘We are the world’.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

De naam van de show ‘Our heroes’ is gekozen in verband met Thanksgiving Day afgelopen 24 november en de Internationale Dag van Personen met een Beperking die 3 december plaatsvindt. “We hopen iedereen te inspireren om een stukje vriendelijkheid en respect te geven aan hen die speciale behoeften hebben”, verwoordt eigenaar van Club di Movimiento, Samanta Westera-Juppa. “We hebben geleerd van deze mensen die een speciale behoefte hebben, maar een held zijn in het plukken van het leven.” De shows van zaterdagavond en zondagmiddag trokken volle zalen. Voorafgaand aan

de show en tijdens de pauze werden filmpjes getoond van de dansers van de school die spraken over wie hun held is en wat hun drijfveer is in het leven. De allerkleinsten van de dansschool kwamen in de eerste helft van de show aan zet in een Disney-achtige ambiance. In schattige sprookjespakjes zetten de kleine ballerina’s hun beste beentje voort. De dans waarin de twee dansdocenten met een klein legertje aan ieniemienie minions opkwamen, leverde veel ‘ah’s’ en ‘oh’s’ op in het publiek. Had klassiek ballet een centrale rol in de eerste helft van de show, in de tweede helft van de show kwamen jazz, modern ballet, street dance, tap en latin aan hun trekken. Adembenemend



was de dans ‘Peaceful Surrender’ waarin Westera-Juppa samen met Marvin Rouse een prachtig staaltje moderne dans liet zien, opgedragen aan een overleden vriendin van de dansschoolleigenaar. De kinderen van Scol Scucha Nos, een school voor doven

en slechthorenden, krommen opeens op het podium aan het einde van de show. Dansers liepen het publiek in en verstandelijk gehandicapten namen hun plekje in samen met rolstoelers om de show af te sluiten. Het lied ‘We are the world’ werd gepresenteerd en het publiek was duidelijk geëmotioneerd door het zien van de enthousiaste kinderen met

een verstandelijk handicap, de kinderen van Scol Scucha Nos die met gebarentaal meezongen en de ouderen in de rolstoelen die zichtbaar genoten. Het was een anders-dan-anders show waarbij het spotlicht nu eens niet alleen op de artiesten stond, maar ook op de helden van elke dag die ondanks een beperking het beste van het leven maken.

‘Onbetwiste leider’ Fidel Castro vrijdag overleden

HAVANA — De voormalige Cubaanse leider Fidel Castro (90) is vrijdagavond op negentigjarige leeftijd overleden. Dat maakte zijn broer Raúl op de staatstelevisie bekend. Castro, bijgenaamd ‘El Comandante’, was van 1959 tot 2006 de onbetwiste leider van Cuba. In die tijd overleefde hij 600 moordplannen en trotseerde hij de tegenwerking van de Verenigde Staten (VS), die het eiland zagen als een voorpost van de Sovjet-Unie.

“Fidel Castro was één van de markantste gezichten van de twintigste eeuw.” Dat zei de Nederlandse premier Mark Rutte in reactie op het overlijden van de voormalige Cubaanse dictator. “Fidel Castro schreef wereldgeschiedenis. Hij omspannt in persoon een periode van de Cuba-crisis tot de historische handdruk tussen zijn broer en president Obama. Onder zijn bewind vonden ook ernstige mensenrechtenschendingen plaats”, zei Rutte zaterdag.

Staatsgreep
Door de staatsgreep van de rechtse generaal Fulgencio Batista in 1952 belandde Castro in de politiek. Hij sloot zich aan bij een gewapende groepering die zich verzette tegen Batista, die met de VS samenwerkte. Castro presenteerde zich na de verovering van Havana in 1959 aanvankelijk als democraat, maar onder zijn leiding werd Cuba omgevormd tot een communistische staat.

zaterdag gecremeerd, zoals in Cuba gebruikelijk is. De regering kondigde een rouwperiode van negen dagen af, die op 4 december wordt afgesloten met het bijzetten van Castro’s as tijdens een herdenkingsplechtigheid in Santiago de Cuba. Alle openbare optredens en festiviteiten zijn in deze periode afgelast, de staatstelevisie zendt alleen informatieve programma’s uit. Op openbare en militaire gebouwen hangen vlaggen halfstok. Het Cuba van Fidel Castro was een bron van inspiratie voor linkse bewegingen in Latijns-Amerika en Afrika. Nelson Mandela bedankte hem ooit voor zijn steun in de strijd tegen de apartheid. Het nieuws van zijn overlijden leidde tot feestvreugde in de Amerikaanse stad Miami, waar veel gevluchte Cubanen zijn neergestreken. Het wegvallen van Castro zal waarschijnlijk niet tot een crisis leiden in Cuba. Raúl heeft aangegeven dat hij in 2018 aan het einde van zijn termijn opstapt. Een nieuwe generatie van vijftigers staat klaar om het roer over te nemen.

Wereldleiders
Paus Franciscus is bedroefd om het overlijden van Fidel Castro en bidt voor diens zielenrust. In een boodschap in het Spaans heeft hij zijn medeleven betuigd aan Fidels broer, Raúl. ‘Fidel Castro is dead!’, schreef Donald Trump op Twitter, uren nadat Castro’s broer Raúl het overlijden van de vroegere Cubaanse president op de staatstelevisie. Meer tekst bevatte de tweet niet. Trump zei tijdens zijn campagne dat hij de maatregelen van president Barack Obama om de betrekkingen met Cuba aan te halen terug wil draaien en dat de VS en Cuba pas zaken kunnen doen als Castro alle politieke gevangenen vrijlaat, meerpartijdemocratie invoert en volledige godsdienstvrijheid toestaat.

In een telegram aan de Cubaanse regering heeft de Russische president Vladimir Poetin zijn medeleven betuigd met het overlijden van oud-president Fidel Castro. “Castro wordt terecht gezien als symbool van een tijdperk in de wereldgeschiedenis. Het vrije en onafhankelijke Cuba dat hij opbouwde, werd een invloedrijk lid van de internationale gemeenschap en een inspirerend voorbeeld voor veel landen en volkeren”, aldus de Russische leider.

Nederland bereidt zich voor op Ipko

DEN HAAG — Leden van de Tweede en Eerste Kamer bereiden zich voor op hun deelname aan het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) op Curaçao. De halfjaarlijkse bijeenkomst van Statenleden en Kamerleden in januari heeft door de verkiezingen op Curaçao en St. Maarten het karakter van een kennismaking zonder concrete besluiten.

Het Ipko kwam kort aan de orde tijdens een vergadering van de Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties. Op verzoek van VVD’er André Bosman wordt een reactie gevraagd van de Nederlandse regering op het recente advies van de Raad van State over Rijkswetten. De Raad van State adviseerde tegen een mogelijkheid

voor individuele Statenleden om voorstellen te doen voor Rijkswetten, maar noemde het wel haalbaar om de Staten als instituut dergelijke voorstellen te laten doen. Als de regering op tijd reageert, kan het onderwerp op de Ipko-agenda worden geplaatst, op voorwaarde dat ook Aruba, Curaçao en St. Maarten daarmee akkoord gaan.

Het is nog onduidelijk of er voorafgaand aan het Ipko op Bonaire een bijeenkomst wordt gehouden, vergelijkbaar met de Saba Summit in januari 2015, waar gesproken wordt over de gang van zaken in Caribisch Nederland. Ook als die bijeenkomst niet doorgaat, zal de Nederlandse delegatie hoe dan ook van 6 tot 9 januari een bezoek aan Bonaire brengen.

Princess Cruises in zomer 2018 weer naar ABC-eilanden

ORANJESTAD/WILLEMSTAD — Na een afwezigheid van vier jaar zal cruisemaatschappij Princess Cruises in 2018 haar zomercruises in het Caribisch gebied hervatten. Dit meldt het persagentschap PR Newswire.

Zo wordt straks een aantal cruisetrips richting de ABC-eilanden aangekondigd. “De Caribbean Princess, met een capaciteit van ruim 3600 passagiers, zal weer in het zomerseizoen gaan varen waarbij zeventdaagse cruisetrips in het oostelijk en westelijk Cari-

bisch gebied zullen worden aangeboden. Ook staan er cruises van twintig dagen in het Caribisch gebied gepland die via de Panama Canal Explorer-route gaan”, aldus de aankondiging. Er staat een cruise, waarvan het vertrek op 11 mei is, richting de ABC-eilanden gepland.

Deze cruise wordt bij de potentiële cruisereiziger als een ‘in-depth’ ervaring aanbevolen. Gedurende deze achtdaagse reis worden stops op Curaçao, Aruba en Bonaire gemaakt.



Foto: AFP



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>



**THE WAIT IS OVER.
DON'T MISS OUT.**
THE BMW YEAR-END SAVINGS.

Take advantage of our Year End Savings at Ultimate Automobiles. Book a test drive today!
Some conditions may apply.

Model	Year	Price	Model	Year	Price
BMW X6	2016	AWG152.500	BMW 528i Sedan	2016	AWG120.000
BMW X5	2016	AWG145.000	BMW X3	2016	AWG110.000
BMW X4	2016	AWG126.000	BMW 116i	2015	AWG80.000

Ultimate Automobiles N.V.
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
Phone: (+297)-583-9800
E-mail: info@ultimatearucar.com

 BMWAruba

Televisieprogramma's

Nederland

15:30	Radar
16:15	Spoorloos
17:10	Schuldig
18:00	Pauw
19:00	Journal
19:20	Pauw
20:20	EenVandaag
20:50	Journal
21:05	Journal
21:31	Tekst-tv

dinsdag 29 november	
0:55	Nederland in beweging
1:30	Geheugentrainer
1:45	Journal
1:50	Journal
2:00	Journal
2:10	Goedemorgen Nederland
2:30	Journal
2:40	Goedemorgen Nederland
3:00	Journal
3:10	Goedemorgen Nederland
3:30	Journal
3:40	Goedemorgen Nederland
4:00	Journal
4:15	Nederland in beweging
4:30	Journal
4:40	Geheugentrainer
5:00	Journal
5:15	Journal
5:30	Journal
5:40	Journal
6:00	Journal
6:15	Tijd voor MAX
7:00	Journal
8:00	Journal
8:20	Journal
8:35	Journal
9:00	Het vragenurtje
10:00	Journal
10:35	Journal
10:55	Pauw
11:51	Socutera
12:00	Journal
12:10	Tijd voor MAX
12:55	Politieke partijen
13:00	Journal
13:15	EenVandaag
13:45	Sportjournaal
14:00	De wereld draait door
15:00	Journal
15:30	Opsporing verzocht
16:25	Opgelicht?!
17:20	De rijdende rechter
18:00	Pauw

Nederland

15:55	2Doc: Zorg om Daan
17:00	Nieuwsuur
17:50	Duivelse dilemma's
18:35	Podium Witterman
19:35	De nachtzoen

BVN

15:10:	Sesamstraat	06:00:	VRT Journaal
15:25:	Het Klokhuis	06:45:	De Wereld Draait Door
15:40:	NOS Jeugdjournaal	07:35:	NOS Journaal
15:45:	Kicke	07:55:	Weerbericht Europa/Afrika
16:05:	Blokken	08:00:	A'dam - E.V.A. III
16:35:	Thuis	08:50:	3 Op Reis
17:00:	Dagelijkse Kost	09:20:	UMESH pop up teevee
17:15:	Het Sinterklaasjournaal	09:55:	Nieuwsuur
17:25:	EenVandaag	10:40:	Weerbericht
17:55:	NOS Sportjournaal		Amerika/Caraïben
18:00:	VRT Journaal	10:45:	Pauw
18:45:	De Wereld Draait Door	11:40:	Iedereen beroemd
19:35:	NOS Journaal	12:00:	VRT Journaal
19:55:	Weerbericht Europa/Afrika	12:30:	Van Gils & Gasten
20:00:	A'dam - E.V.A. III	13:20:	Streetlab op reis
20:50:	3 Op Reis	13:50:	Verborgten verleden
21:20:	UMESH pop up teevee	14:35:	BinnensteBuiten
21:55:	Nieuwsuur	15:00:	NOS Journaal
22:40:	Weerbericht	15:05:	Sesamstraat
	Amerika/Caraïben	15:25:	Het Klokhuis
22:45:	Pauw	15:40:	NOS Jeugdjournaal
23:40:	Iedereen beroemd	15:45:	Beste Vrienden Quiz
		16:05:	Blokken
		16:30:	Thuis
		17:00:	Dagelijkse Kost
		17:15:	Het Sinterklaasjournaal
		17:25:	EenVandaag
		17:55:	NOS Sportjournaal
		18:00:	VRT Journaal
		18:45:	De Wereld Draait Door
		19:35:	NOS Journaal
		19:55:	Weerbericht Europa/Afrika
		20:00:	Spoorloos
		20:50:	Hunted
		21:45:	De Fractie
		22:15:	Nieuwsuur
		23:05:	Weerbericht
			Amerika/Caraïben
		23:10:	Pauw
		23:55:	Iedereen beroemd

dinsdag 29 november	
00:00:	VRT Journaal
00:30:	De Reunie
01:20:	Tuinen van Verwondering
02:00:	Blauw Bloed
02:35:	Fryslân DOK
03:05:	NOS Journaal
03:10:	Sesamstraat
03:25:	Het Klokhuis
03:40:	NOS Jeugdjournaal
03:45:	Kicke
04:05:	Blokken
04:35:	Thuis
05:00:	Dagelijkse Kost
05:15:	Het Sinterklaasjournaal
05:25:	EenVandaag
05:55:	NOS Sportjournaal

19:45	Nieuwsuur
20:35	Nieuwsuur
21:22	Tekst-tv

dinsdag 29 november	
1:40	Hallo Nederland
2:00	Journal met gebarentolk
2:10	Journal
2:30	Journal met gebarentolk
2:35	Journal
2:40	Journal
2:45	Journal
3:00	Journal met gebarentolk
3:10	Journal
3:30	Journal
3:35	Journal
3:45	Jeugdjournaal met gebarentolk
	Journal met gebarentolk
4:00	Rail away
4:15	2Doc: Zorg om Daan
4:45	Koken met Van Boven
5:55	De wereld draait door
6:25	BinnensteBuiten
7:25	Politieke partijen
7:57	Journal
8:00	Sportjournaal
8:10	Radar
8:20	Rad
8:50	Groen licht
9:25	Spoorloos
10:20	Geloof en een hoop liefde
11:00	Journal
11:10	Mijn Maria
11:20	Katholiek Nederland tv
11:50	Natuur op 2: Planet earth
12:50	Geloof en een hoop liefde
13:30	Hallo Nederland
13:45	BinnensteBuiten
14:20	Vroege vogels
14:50	Met het mes op tafel
15:25	Brandpunt
16:20	De tafel van Tijs
17:00	Nieuwsuur
17:50	2Doc: Radio Kobani

Nederland

16:55	De Braboneder verkaast?!
17:30	Rundfunk
18:00	Ali B op volle toeren
18:45	De wereld draait door
19:40	De Braboneder verkaast?!
20:15	De wereld draait door
21:05	Tekst-tv

dinsdag 29 november	
1:30	Pingu
1:35	Timmy tijd
1:45	Bumba
1:50	Sesamstraat
2:10	George & Paul
2:15	Aap, poot, pies
2:30	Het Sinterklaasjournaal

2:40	Zappelin go
2:45	Olivia
2:55	Het molletje
3:00	Buurman en buurman
3:10	Wickie de Viking
3:25	Super Abby
3:30	Shaun het schaap
3:45	Jeugdjournaal
3:50	Het Sinterklaasjournaal
4:00	Iedereen K3
4:20	Calimero
4:35	Kindertijd
5:05	Teletubbies
5:15	Zappelin go
5:20	Bing
5:30	Mijn vriendjes

5:40	Teigetje en Poeh
5:45	Koekie kruimel films
6:00	Harry en Toto
6:05	Nellie & Cezar
6:15	Sesamstraat: 10 voor ...
6:30	Timmy tijd
	De avonturen van Bert en Ernie
6:35	Pim en Pom
6:40	Bibbelkje Big
6:50	Mickey Mouse clubhuis
7:15	Maya de bij
7:30	Het Sinterklaasjournaal
7:40	Apennoten
7:55	Babar en de belevissen van Badou
	Tip de muis
8:05	Kindertijd
8:20	Kindertijd
8:45	Angelina ballerina
9:00	Het Sinterklaasjournaal
9:10	Sesamstraat

TeleCuraçao

15:30	Vroege Vogels
16:00	Overdrive - TCFM
17:00	Strea Chiki (r)
18:00	Bonochi Korsou
19:00	TeleDeporte
19:30	Home Team (r)
20:00	TeleNotisia
20:45	Extra Plus
21:00	Wega di Number Korsou
21:10	Partispashon di Morto
21:15	Pagina Sosial
21:30	Den Nos Kas
22:30	TBA
23:00	TeleNotisia (r)

ATV

03:00	Make \$\$ in
	Real Estate Locally
03:30	Talk Stoop
04:00	Access Hollywood
05:00	Early Today
05:30	Today in New York
06:00	Today in New York
08:00	Today
10:00	Today's Take
11:00	Today
12:00	Access Hollywood Live
13:00	News 4 New York at Noon
13:30	New York Live
14:00	Days of Our Lives
15:00	Steve Harvey
16:00	News 4 New York at 4
17:00	News 4 New York at 5
18:00	News 4 New York at 6
18:30	NBC Nightly News
19:00	Extra
19:30	Access Hollywood
20:00	The Voice
22:00	Timeless
23:00	New 4 New York at 11
23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

TeleAruba

14:30	Sorteo di Lotto
14:40	Ivo 4 Life na Telearuba
16:15	Nos Mainta
18:15	Time Out
18:30	Primera Plana
19:00	Duimstok
20:00	Telenoticia
21:00	Sorteo di Lotto
21:10	Magia di Pasco
23:30	Telenoticia
00:30	Rep. Magia di Pasco
03:00	Telenoticia
04:00	Nos Mainta



McDonald's introduceert 'Koffie Loyaliteitsprogramma'

ORANJESTAD - McDonald's Aruba heeft een nieuwe loyaliteitsprogramma gelanceerd voor koffieliefhebbers op Aruba. Het zogenaamde 'Koffie Loyaliteitsprogramma' betreft een gebaar om de bestaande klanten te bedanken en om nieuwe klanten aan te moedigen om de koffie van Mc Donald's te proberen. De actie is als eindejaarscampagne geïntroduceerd. Klanten krijgen bij de aankoop van een vierde kop koffie, er één gratis aangeboden.

McDonald's legt uit hoe het werkt: bij het kopen van een koffie (Latte, Cappuccino of Cafe Americano) van 12ons ontvangen klanten een loyaliteitspakket. Dit omvat een kaartje waarop de klant stickers kan sparen. Op het moment dat zij vier stickers heeft, krijgt de klant een koffie van 12ons gratis.

Het nieuwe loyaliteitsprogramma is bij alle McDonald's restaurants geldig: Santa Cruz, Seroe

Blanco en Palm Beach. Voor meer informatie kunt u www.mcdonaldsdwi.com bezoeken.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Mirte de Rozario
Bobby Spier
Annaica Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Special Projects Manager
Linda Reijnders
lreijnders@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostrenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Dinsdag, 29 Nov. '16



Serenade Of The Seas
06.00 – 16.00

Dienstdoende huisartsen

Maandag 28 Nov. 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Gonzalez

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Britt – Croes

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica 4 Centro Medico 584-5794
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Dakota 588-7364

Het weer

DINSDAG 29 November 2016		DINSDAGAVOND	
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Noord-Noord-Oost tussen 15 en 25 km/u.		Licht bewolkt met wind vanuit het Noord-Oosten tussen 10 en 15 km/u.	
Zonsopgang 06:44	Zonsondergang 18:12	Maansopgang 06:44	Maansondergang 18:34
Max. Temp. 29°	Neerslag 20%	Min. Temp. 27°	Neerslag 20%
 Wind 19 km/u	Luchtvochtigheid 75%	 Wind 16 km/u	Luchtvochtigheid 76%
Noord-Noord-Oost		Noord-Oost	
UV Index 10 van de 10			

**Steun ons
werk
met
uw
gift.**

Cleopa: Staten moeten verantwoordelijkheid nemen inzake Whiteman

WILLEMSTAD — De huidige leden van de Staten moeten demissionair premier Bernard 'Ben' Whiteman (PS) ter verantwoording roepen voor uitspraken die hij in de Staten heeft gedaan over de Isla-raffinaderij. Dit stelt voormalig Pais-Statenlid Eugene Cleopa. "Het kan niet zo zijn dat een premier informatie aan de Staten geeft die niet klopt. Dat is een politieke doodzonde", aldus Cleopa.

Het voormalige Statenlid reageert met zijn verklaring op uitspraken van Whiteman tijdens de behandeling van de conceptbegroting 2017 in de Centrale Commissie van de Staten. Whiteman verklaarde onder meer vernemen te hebben dat de Isla de salarissen van haar werknemers tot december kon garanderen. Maar daags daarna werden deze uitspraken fel ontkend

door de Isla-raffinaderij. De Isla-leiding weersprak ook de uitspraken van Whiteman, dat het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA aan het Chinese staatsbedrijf GZE te kennen had gegeven dat het stand-by moest staan, omdat het Venezolaanse bedrijf mogelijk zijn contract, dat in 2019 afloopt, niet zou kunnen uitdienen. Cleopa is zeer kritisch over

Whiteman. "Dit verwacht je niet van een premier. Hij moet vertrouwen uitstralen. Als hij iets zegt, dan moet je ervan uitgaan dat het klopt. Als premier moet hij zich niet laten leiden door 'van horen zeggen'. Hij moet zich baseren op officiële informatie van de Isla-leiding." Het Pais-lid is van mening dat Whiteman ter verantwoording moet worden geroepen. "Dat is de taak van de democratisch gekozen volksvertegenwoordiging, onze Staten. Zij moeten hem ter verantwoording roepen. Ik vind wat er hier is gebeurd ongehoord." Over de GZE-overeenstemming zelf is Cleopa gematigd positief. Hij hekelt het feit dat

het hele proces met zoveel onduidelijkheid en gebrek aan transparantie te maken heeft. "Er is op dit moment zoveel onduidelijk. Ik denk hierbij vooral aan de werknemers van de andere bedrijven die in onze energieketen werkzaam zijn, zoals bij Aqualectra en Curroil. Zij moeten weten wat dit mogelijke akkoord voor een gevolgen met zich mee zal brengen. Als dit doorgaat dan is het duidelijk dat dit positieve gevolgen zal hebben voor het eiland. Dit vereist dat wij als eiland hierop voorbereid moeten zijn. Het betekent niet alleen extra inkomsten, maar ook het aantrekken van nieuw gekwalificeerde werknemers voor het eiland."

PS pleit voor steun China-traject raffinaderij

WILLEMSTAD — PS-lid Sherwin Leonora houdt een pleidooi voor steun aan de Heads of Agreement (HoA) tussen de regering en het Chinese staatsbedrijf GZE voor verhuur en renovatie van de Isla-raffinaderij. Volgens Leonora moet het volk zich niks aantrekken van degenen die erop uit zijn om meer verwarring op het eiland te creëren.

Leonora zat in de oude Staten voor de PS. Hiervoor was hij werkzaam bij de Isla-raffinaderij. In een persbericht spreekt hij zich positief uit over de HoA, waarmee de demissionaire regering met het Chinese bedrijf een overeenkomst heeft gesloten. Er is veel kritiek op het akkoord gekomen. Zo worden vraagtekens gezet bij het feit dat een demissionaire regering op zo'n korte termijn dit akkoord heeft gesloten. De kritiek richt zich verder op het gebrek aan transparantie en duidelijkheid over wat er

nu precies overeengekomen is. Maar Leonora wijst erop dat de critici met betrekking tot de overeenkomst vergeten dat het tal van voordelen met zich meebrengt voor het Curaçaose volk. "Ontwikkeling is per definitie dynamisch. Het wacht niet op de screening en aanstelling van een nieuwe regering, in geen enkel land. Vanuit onze fractie zijn er voor de verkiezingen verzoeken gedaan om de discussie over de toekomst van onze raffinaderij boven de partijpolitiek te tillen. Dit hebben wij gedaan omdat

modernisering van de raffinaderij goed zal uitpakken voor het eiland", aldus Leonora. Het PS-lid benadrukt dat er zo snel mogelijk duidelijkheid moet komen over de toekomst van de raffinaderij. Hij wijst erop dat op dit moment werknemers van de raffinaderij al problemen ervaren bij de aanvraag van een lening, vanwege het feit dat er nog steeds niet duidelijk is wat er gaat gebeuren als in 2019 het huurcontract met het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA afloopt. Degenen die zich verzetten tegen de HoA zijn er volgens Leonora voorstander van dat deze onduidelijkheid langer voortduurt. Ook de omwonenden van de raffinaderij, die last hebben van de uitstoot, hebben er volgens Leonora baat bij dat er

zo snel mogelijk duidelijkheid komt over de toegezegde modernisering van de raffinaderij. Dit geldt volgens het voormalige Statenlid voor landgenoten op Curaçao, of die woonachtig zijn in het buitenland, en die zitten te wachten op een mogelijke nieuwe baan op hun geboorte-eiland. "Dit project zal voor nieuwe investeringen zorgen, die positieve gevolgen voor niet alleen de landsbegroting, maar ook voor de lokale economie met zich mee zullen brengen. (...) We moeten niet vergeten dat opeenvolgende regeringen sinds 2008 bezig zijn met het zoeken naar een oplossing voor de raffinaderij. Maar antwoorden vanuit Venezuela bleven uit. Verdient ons volk dan geen duidelijkheid?", vraagt Leonora zich af.

PWFC-conferentie: Meer solidariteit in de regio

WILLEMSTAD — Er moet meer solidariteit komen tussen de verschillende vakbonden in de regio. Dat is de uitkomst van een driedaagse vakbondconferentie van de Industrial Global Union (IGU) die begin deze week op Curaçao werd gehouden. Gastheer van de conferentie was vakbond PWFC.

De conferentie begon vorige week zondag met een regionale vrouwenconferentie. Voor dit evenement hadden de organisatoren alle tien de vrouwelijke Statenleden uitgenodigd. Maar geen een van hen kwam opdagen.

Toen de conferentie op maandag en dinsdag werd voortgezet met de Second Caribbean Regional Meeting van de IGU was demissionair minister Irene Dick (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS) aanwezig. De organisatoren waren zeer te spreken over haar inzet.

De belangrijkste conclusies van de vrouwenconferentie was, dat vrouwen in het Caribisch gebied en Latijns-Amerika met tal van uitdagingen te maken

hebben. Uit de Second Caribbean Regional Meeting kwam naar voren dat regionale vakbondsorganisaties elkaar meer moeten ondersteunen.

De conferentie viel onder auspiciën van de regionale tak van de IGU. Op Curaçao zijn er twee vakbonden, PWFC en UGTC/Cadmu, bij de wereldvakbond voor werknemers in de industrie-sector aangesloten. In een toelichting stelt Sharette Janga, penningmeester van PWFC, dat Curaçao op het allerlaatste moment was gevraagd om de organisatie van de conferentie op zich te nemen, nadat een ander organiserend land hiertoe niet in staat bleek.

Dit was de reden dat alles op het allerlaatste moment georganiseerd moest worden en dat de uitnodigingen heel laat de deur uitgingen. Het was eveneens de reden waarom veel landen uit de regio de conferentie aan zich voorbij lieten gaan.

Wel aanwezig waren de delegaties uit St. Lucia, Antigua, de Dominicaanse Republiek, Barbados en St. Kitts.

Prijsstijging en -daling in constructiemateriaal

WILLEMSTAD — In de laatste twee maanden van het jaar verrichten veel mensen reparaties of vernieuwingen aan hun huis. De Consumentenbond voerde deze maand een prijsvergelijking uit bij zeven verschillende hardwarewinkels en zette de best gesorteerde op een rijtje.

Als het om pvc-buizen gaat of groene balken, dan heeft Building Depot de meeste goederen voor de beste prijs. Als het gaat om betonmatten of betonijzer, dan is een bezoek aan Staal Antillen raadzaam. De Consumentenbond bezocht Kooyman, Gomez Entreprises, Marchena Hardware, Ferreteria Skèrpène, Dijtham, Building Depot en Staal Antillen. Hier werden de prijzen van 183 verschillende producten en van constructiemateriaal vergeleken zoals betonmatten, betonijzer, profielkokers, hoekijzer, dakverf, hout, koperen leidingen, dakpannen, plafondplaten, eterniet, multiplex en cement. Niet alle goederen op de lijst waren bij alle hard-

ware zaken verkrijgbaar en de een is in bepaalde categorieën beter gesorteerd dan de ander. Ook viel het de Consumentenbond op dat de prijzen van verschillende producten dit jaar gestegen of juist gedaald zijn. Hardhouten kozijnen van Kooyman kostten vorig jaar bijvoorbeeld 139,99 gulden. Dit jaar, in de week van de prijsvergelijking, noteerden de medewerkers voor dezelfde kozijnen 249,99 gulden, een stijging van 110 gulden. Bij Gomez Enterprises kostten kozijnen van naaldhout (pitch pine) vorig jaar 127,15 gulden en dit jaar 90,10 gulden, een daling van 37 gulden en vijf cent. De Consumentenbond wijst er tevens op dat de bouwmaterialen uit verschillende landen worden geïmporteerd en dat kan ook invloed op de prijs hebben. De tabel met de prijsvergelijkingen is op te vragen via info@fundashonpakonsumido.org, telefoon 462-6666 of via de website www.fundashonpakonsumido.org te bekijken.

Code oranje Regen zorgt voor veel overlast



Foto: Ken Wong

Een dam in Muizenbeg begon zaterdag vol te lopen.

WILLEMSTAD — De zware regenbuien van zaterdagochtend zorgden voor overlast op Bándabou en andere delen van het eiland. Meteo gaf zaterdag om elf uur in een speciaal bulletin code oranje uit, voor mogelijk zware regen- en onweersbuien. "Door een storing boven het centraal Caribisch Gebied zal in de komende 24 uur af en toe vrij veel bewolking over onze regio trekken met enkele regen- en of onweersbuien. Sommige van deze buien kunnen zwaar zijn en op bepaalde gebruikelijke plaatsen wateroverlast veroorzaken", aldus Meteo.

Het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) meldde verder zaterdag dat de kloof op Bándabou voor de helft voor het verkeer is afgesloten. Het gebied voor de kerk van Barber en Bou Barber, Sta. Cruz, Pannekoek en Lagun werden ook voor het verkeer afgesloten. Dit vanwege overstromingen in die gebieden. Het ministerie adviseerde weggebruikers daarnaast om niet naar Bándabou te rijden en adviseerde de bewoners van de voorgenoemde wijken om maatregelen te nemen om ten eerste hun leven en dat van hun familie te beschermen en om ten tweede hun bezittingen te beschermen. Om 11.00 uur maten de meetstations op Bándabou de meeste regen. Op Soto viel er tot die tijd 136.1 mm en bij Sumbu 118.8 mm. Verder werd op Hato 51.1 mm, het Spaanse water 38.8 mm, Steenrijk 43.4 mm, Klein Kwartier 25 mm en Sint Annabaai 26.6 mm gemeten. De Meteo stelde in haar speciale bulletin naast zware regenval ook krachtige winden



Foto: Xawara Ricardo van der Bieft

Het regenwater creëerde op Bándabou een natuurlijke waterval.

die voor significante schade kunnen zorgen en frequente bliksem te verwachten. De dienst adviseerde burgers daarom om het gebruik van elektrische apparatuur tijdens een onweersbui te vermijden en om de stekker van elektrische apparaten uit het stopcontact te halen. Daarnaast adviseerde deze om ondergelopen wegen te vermijden en niet buiten te gaan in boten te varen. Vaartuigen moeten daarnaast goed worden vastgemaakt. Ook het VVRP-ministerie adviseerde burgers zaterdag om losse objecten vast te maken en om zich-

zelf en huisdieren in veiligheid te brengen.

Overlast

Een Facebookgebruikster heeft op het sociale netwerk een video geplaatst waarbij te zien is hoe zwaar het strand Lagun werd aangetast door een regenbui. Hierbij stroomde het regenwater, dat zand met zich meenam, naar de zee. Ook zijn meldingen van een overstroomde Kloof en een omgevallen boom op Sta. Cruz via sociale media langsgeslagen. Zaterdagochtend vroeg begon het ook al in Zeelandia, een probleemgebied bij zware regenbuien, vol te lopen.



Foto: Xawara Ricardo van der Bieft

Het regenwater stroomde in snel tempo op Bándabou.

Secco roept op tot meer liefdadigheid in Adventsbrief

WILLEMSTAD — In het nieuwe liturgisch jaar dat op zondag 27 november, het begin van het Advent, van start ging, roept bisschop Luis Secco katholieke gelovigen op om meer liefdadigheid in de praktijk te brengen. Naast liefdadigheid staat ook barmhartigheid centraal in het nieuwe liturgisch jaar.

In zijn Adventsbrief 2016 staat Secco stil bij de aanstaande advent- en kerstperiode. Deze periode heeft een speciale betekenis binnen de kerk, staat vermeld in de Adventsbrief van het Bisdom Willemstad. "Dit is een periode waarin men het Christelijke beleeft met een

speciaal gevoel van blijheid en enthousiasme. Via het woord van God, de verschillende beelden en tekens die het liturgie biedt, bereidt ons voor op de herontmoeting met Here Jezus. Deze ontmoeting staat in het teken van goede daden." Als Secco het over goede

daden heeft, bedoelt hij liefdadigheid. Hiervoor haalt hij een recente uitspraak aan van paus Franciscus, tijdens een toespraak gehouden in Polen. In deze toespraak zei de paus dat liefdadigheid, de daden van barmhartigheid zijn, die het geloof levend en actief houden. "Het gaat om simpele alledaagse handelingen die wij kunnen doen en die een 'culturele revolutie' in de huidige wereld teweeg kunnen brengen. Hoeveel

heiligen zijn niet heilig verklaard en worden tot op de dag van vandaag herdacht, zonder dat zij iets groots hebben gedaan, maar om de liefdadigheid die zij hebben getoond. (...) Barmhartigheid zien wij ook terug in de gezichtsuitdrukking van Jezus die voor zijn jongere broeders zorgt door hen allemaal een beetje liefde en tederheid te geven." In zijn Adventsboodschap staat de bisschop ook stil bij het thema van het vo-

rig liturgisch jaar, namelijk barmhartigheid. In het nieuwe liturgisch jaar roept Secco gelovigen op om dit thema vast te blijven houden. Dit thema stond ook centraal tijdens de jaarlijkse retraites van het Bisdom dat vorige maand op St. Maarten werd gehouden. In zijn Adventsbrief zegt Secco hierover, dat tijdens het overleg is besloten dat de oproep van paus Franciscus, om barmhartigheid

ook in het nieuwe liturgisch jaar te blijven praktiseren, naar alle gelovigen van de zes eilanden van het Bisdom zal worden overgebracht. "Wij willen bijeenkomsten van geestelijke en sociale vorming stimuleren voor alle missionarissen in de parochies, op scholen en in lokale gezinnen. Bij alle activiteiten van parochies en Bisdom werken priesters en leken samen als discipelen van Jezus om de boodschap van het evan-

gelie naar iedereen te verspreiden en het Woord van God zal ons motiveren en animeren in alle pastorale activiteiten."

Ook voor het katholieke onderwijs zijn er afspraken gemaakt op St. Maarten. Zo zullen leerkrachten worden opgeroepen om het Woord van God een ereplaats te geven zodat leerlingen dit iedere week kunnen lezen en hierover kunnen mediteren.

Huiszoekingen op St. Maarten

PHILIPSBURG — Het Team Bestrijding Ondernijning (TBO) van het Recherche Samenwerkingsteam (RST), onder leiding van de rechter-commissaris is vanmorgen vroeg begonnen met een aantal huiszoekingen op St. Maarten in het kader van het onderzoek Emerald. De 35 jarige O.A., inwoner van St. Maarten, werd in de loop van de morgen aangehouden. Hij wordt verdacht van belastingfraude, witwassen en valsheid in geschrifte.

Het onderzoek is nog in volle gang. De acties zijn voorlopig nog niet afgerond. Het havenbedrijf Port St. Maarten maakte vanmorgen zelf bekend dat er in het kader van het onderzoek huiszoekingen plaatsvinden in de havenkantoren bij de A.C. Wathey Cruise and Cargo Facilities. Het onderzoek maakt deel uit van een gezamenlijke, intensieve aanpak van

grensoverschrijdende corruptie en fraude, ook wel ondernijning genoemd. Ondernijning, waaronder corruptie en witwassen, vormt een ernstige bedreiging voor de veiligheid en economie van de landen in het Caribisch deel van het Koninkrijk.

Het TBO van het RST, de Landsrecherches van Curaçao en St. Maarten en het Openbaar Ministerie werken samen bij de bestrijding van ondernijning.

Bonaire staat stil bij Wereld Aidsdag

KRALENDIJK — Op donderdag 1 december is het Wereld Aidsdag. Wereldwijd wordt op deze dag elk jaar aandacht besteed aan deze ziekte. Op Bonaire wordt op 30 november een activiteit georganiseerd door stichting EQ om stil te staan bij deze ziekte. Iedereen die zich betrokken voelt wordt aangemoedigd tussen 18.00 en 21.00 uur op het Plasa Wilhelmina aanwezig te zijn.

Terugblikkend op de Millennium Development Goals, die tot een einde kwamen in 2015, is er wereldwijd succes geboekt in de bestrijding en preventie van hiv en aids. Op dit moment hebben 15 miljoen mensen toegang tot een levensreddende hiv-behandeling, zijn nieuwe hiv-infecties wereldwijd afgenomen met 35 procent sinds 2000 en zijn aids-ervwante doodsoorzaken afgenomen met 42 procent sinds de piek in 2014.

Vooraf op het gebied van toegang tot medicijnen en preventieve zorg is de meeste verbetering te zien. Voor 2030 zijn door de WHO nieuwe doelen gesteld, die alleen behaald kunnen worden met verdere investeringen, betrokkenheid en innovatie.

Ook in het Caribisch gebied en op Bonaire is hiv nog steeds een belangrijke bedreiging voor de volksgezondheid. Op Bonaire is er de laatste jaren een lichte toename in het aantal besmettingen geconstateerd. Zolang mensen behandeld worden zijn ze niet besmettelijk voor hun partners en krijgen ze geen aids.

Voorkomen
De effectiefste manier om een hiv-infectie te voorkomen is door veilig te vrijen. Correct gebruik van condooms biedt goede bescherming tegen het hiv-virus en tegen andere seksueel overdraagbare aandoeningen (soa's). Verder is het belangrijk om je te laten testen als je onveilig (dus zonder condoom) seksueel contact gehad hebt met iemand die

niet je vaste partner is, of als je wisselende contacten hebt gehad. Een test kun je via je huistarts kosteloos laten afnemen. De meeste soa's zijn goed te behandelen en tegenwoordig kun je met hiv een lang en gezond leven leiden, mits je een gezonde leefstijl aanhoudt en regelmatig hiv-remmers gebruikt.

Gedeputeerde van Volksgezondheid Nina den Heyer benadrukt dat het 'voorkomen van besmetting' de beste manier is om de verspreiding van hiv een halt toe te roepen. Veilig seksueel gedrag heb je zelf in de hand.

Zorg er daarom voor dat je veilige seksuele relaties aangaat en bewust bent van de risico's van onveilig vrijen. Om solidariteit te tonen met personen met hiv/aids kan men op 1 december het rode lintje dragen.

Rechter roept bouw nieuw ziekenhuis halt toe



PHILIPSBURG — Het Gerecht in Eerste Aanleg heeft vrijdag een zwaar oordeel geveld tegen Social & Health Insurances SZV op St. Maarten, in een zaak die was aangespannen door Vamed, een van de bedrijven die hadden meegedaan in de aanbesteding voor de bouw en uitbreiding van het St. Maarten Medical Center (SMMC). In zijn uitspraak verbiedt het gerecht SZV om Inso het ziekenhuis te laten bouwen. Geen gehoor geven aan deze uitspraak kan een boete van 1 tot maximaal 25 miljoen dollar opleveren.

De zaak draait om de openbare aanbesteding voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis, die was uitgegeven door SZV namens het Land St. Maarten. SZV gunde het contract voor de bouw aan het Italiaanse bedrijf Inso. Vamed, een van de bidders in de aanbesteding, ging tegen deze beslissing in verweer en begon een rechtszaak tegen SZV. De rechter stelde Vamed in het gelijk. In zijn conclusie meent de rechter dat Inso's bod 'abnormaal laag' is en

dat SZV daarom eerst Vamed had moeten informeren over haar motieven alvorens het contract toe te kennen aan een van de bidders. Het gerecht vond ook dat SZV bij de beoordeling van de offertes was afgeweken van de voorwaarden. Vamed had gebruikgemaakt van de bezwaarprocedure uit de aanbestedingsvoorwaarden, toen het te horen kreeg dat het contract naar de andere partij ging. SZV had toen gesteld dat haar rechten al waren overgedra-

gen aan SMMC en dat Inso en SMMC nu een contract hadden, waardoor SZV niet meer met Vamed in gesprek kon. Omdat Vamed vond dat de procedure niet eerlijk was verlopen stapte het op 18 september naar de rechter. Inso had een offerte voor het ontwerp en de bouw van het complete ziekenhuis van 59.578.655 dollar ingediend. Vamed's prijs was 80.149.443 dollar en die van BAM/Philips was 138.000.000 dollar. Volgens Vamed was de vierkante-meterprijs van Inso ver onder de internationale standaarden. Vamed is bang dat Inso een extreem lage prijs heeft geboden om de aanbesteding te winnen en dan later bij contractonderhandelingen en meerwerk uiteindelijk een hogere prijs te verkrijgen. De rechter vindt het feit

dat SZV niet heeft uitgelegd waarom ze voor Inso heeft gekozen, niet getuigen van good governance. Ook heeft hij bij zijn beslissing meegewogen dat SZV nooit een goede verklaring heeft gegeven voor het grote verschil in prijs tussen Inso en de andere partijen. "Van SZV als aanbestedende partij namens de overheid, en het belang voor St. Maarten van een nieuw modern ziekenhuis en omdat de bouw wordt gefinancierd met gemeenschapsgeld, mag zo'n verklaring verwacht worden", zo schreef het gerecht in zijn oordeel. Het gerecht vindt het abnormaal lage bod verdacht en sluit niet uit dat Inso niet aan zijn contractuele verplichtingen kan voldoen. SZV stelt in een reactie tegen de uitspraak in beroep te zullen gaan.

Weer Art-Fair op Bonaire

KRALENDIJK — Bij restaurant La Cantina/Del Mar en Brewery in de Kaya Grandi vindt zondag 11 december weer een Art-Fair plaats. Dit is een vervolg op eerdere exposities aldaar en wordt ook nu weer georganiseerd door Wolmoet Jansen en Fred van den Broek.

De deelnemende exposanten zijn Jose Smit met divers werk, Ans Klein Heerebrink met aquarelschilderijen, Tom Bergh met experimenteel werk, Camila Look met bijzondere sieraden, Fred van den Broek met olieverfschilderijen, Wolmoet Jansen met beelden, Paulien Knip met portretten en Lorenzo Mittage met fotografie. De Art-Fair start om 10.30 uur en eindigt om 16.00 uur.

Na een grondige verbouwing en splitsing zijn vanuit La Cantina twee verschillende horecagelegenheden ontstaan, het restaurant La Cantina del Mar en een pub annex brouwerij, Brewery, die nu beide ook de ruimte bieden

aan kunstenaars en exposanten om hun werk tentoon te stellen. Voor degenen die actief bezig zijn met allerlei vormen van kunst of vormen van creatief bezig zijn is er op Bonaire nog steeds nauwelijks gelegenheid of een podium om hun werk te tonen. Toch is het voor de exposanten en bezoekers prettig om elkaar te ontmoeten, het stimuleert de exposanten om actief te blijven en de reacties van het publiek te horen op hun getoonde werk.

La Cantina en de Brewery willen graag twee tot drie maal per jaar hun ruimte beschikbaar stellen voor dit soort activiteiten. De organisatoren proberen steeds een veelzijdig of gevarieerd aanbod van diverse kunstuitingen aan te bieden. Voor de volgende Art-Fair eind januari of begin februari zal plaatsvinden, kunnen zich nog exposanten melden. Voor vragen of aanmelden kan men terecht bij Wolmoet Jansen, e-mail: wolmoet@gmail.com en Fred van den Broek, e-mail: fredvdbroek48@hotmail.com .

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 1.350.000,-**

*** Afl. 850.000 + Afl. 500.000 extra**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta diamars 29 di november

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

DE ALGEMENE REKENKAMER

roept belangstellenden op voor de vacante functie van een

lid

van de Algemene Rekenkamer

De Algemene Rekenkamer is het onafhankelijke controle-orgaan van Aruba. Zij onderzoekt of de financiële middelen van de overheid rechtmatig en doelmatig worden ontvangen en uitgegeven. Over de door haar uitgevoerde onderzoeken rapporteert de Algemene Rekenkamer aan de Staten en de verantwoordelijke ministers.

Ter vervanging van een van onze leden, die per 1 januari 2017 met pensioen zal gaan, heeft de Algemene Rekenkamer een vacature voor een lid. Zij moet ter vervulling van deze vacature een voordracht van 3 kandidaten doen aan de Staten. Zij roept daarom belangstellenden op om te solliciteren. Op voordracht van de Staten benoemt de regering het lid. De belangstellenden die in aanmerking willen komen voor deze voordracht worden verzocht deze wens schriftelijk kenbaar te maken.

De Algemene Rekenkamer bestaat uit drie leden en twee plaatsvervangende leden. Het lidmaatschap van de Algemene Rekenkamer vormt geen volledige dagtaak. De Algemene Rekenkamer wordt bijgestaan door een secretaris, die belast is met de dagelijkse leiding. De werkzaamheden van de Algemene Rekenkamer zijn verdeeld over onderzoeksteams, bestaande uit 1 projectleider, 1 onderzoeksleider en onderzoekers. De projectleiders sturen de onderzoeksteams aan.

Functie-inhoud:

A. Met de overige leden besluiten nemen over zaken, die de onderzoekstaak en de (interne) organisatie van de Algemene Rekenkamer aangaan;

B. Alle relevante vergaderingen van de Algemene Rekenkamer bijwonen.

Functie-eisen lid van de Algemene Rekenkamer:

- Opleiding: Academisch denkniveau, bij voorkeur een juridische en/ of financieel (bedrijfs-) economische achtergrond bezittend, taalvaardigheid in verband met het beoordelen van rapporten en andere schriftelijke vastleggingen;
- Ervaring: overzicht van en inzicht in het bestuurs- en overheidsapparaat, zijn/ haar sporen hebben verdiend op zijn/haar vakgebied, belangrijke maatschappelijke posities hebben bekleed.

Specifieke eisen:

- Opleiding en ervaring zoals hiervoor omschreven;
- Kritische geesteshouding;
- Objectieve instelling, het Algemeen belang van het Land Aruba voor ogen houdend;
- Geen met het ambt van lid van de Algemene Rekenkamer onverenigbare functie bekleden;
- Geen functies bekleden die belangenverstrengeling inhouden, zoals bedoeld in artikel 4 van de Landsverordening Algemene Rekenkamer.

Geboden wordt:

Een bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen vastgestelde remuneratie.

Informatie en aanmelding:

Uw schriftelijke aanmelding dient u vóór 9 december 2016 te richten aan de waarnemend voorzitter van de Algemene Rekenkamer, mr. F. Nuboor, Wilhelminastraat 6, Oranjestad, Aruba. Eventuele nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de secretaris, de heer R. de Cuba (telefoon 582-5448). E-mail adres: info@rekenkamer.aw

Militaire training

KRALENDIJK — Het Openbaar Lichaam Bonaire maakt bekend dat er van 5 tot en met 15 december oefeningen van de landmachtcompagnie zullen plaatsvinden op Bonaire.

In het kader van het handhaven van de operationele gereedheid van de 23e landmachtcompagnie geplaatst in de West zal er een oefening worden gehouden op de bovengenoemde data. De oefening heeft tot doel om kennis te maken met de omgeving op Bonaire, de lokale autoriteiten en

hulpdiensten. Tevens zullen er werkzaamheden worden verricht ten behoeve van het Washington Park en de Directie Samenleving en Zorg.

De eenheid zal onder meer trainen in de omgeving van Kralendijk, Rincon, Hotel Punt Vierkant, Lagun Hill, Washikemba, Bolivia Ariba en Barkaderra. Tevens zal de eenheid deelnemen aan de geplande rampenoefening. Deze oefeningen gaan gepaard met een beleefdheidsbezoek van kapitein Marcel aan gezaghebber Edison Rijna.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY DECEMBER 8, 2016

On Thursday December 8, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

MATADERA 10-B

standing on a parcel of full ownership land, 536 m2 in size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 4450.

Starting bid: Afl. 364.000,--

2. A residential house locally known as

PICARON 8-W

standing on a parcel of full property land, ca. 272 m2 in size, situated at Picaron in Aruba, being part of "Park Picaron", as further described in measure document CPCS 105-2004 dated Oktober 22, 2004, being a part of the parcel locally recorded as Third Division Section D number 1048.

Starting bid: Afl. 107.220,--

3. A residential house locally known as

DE VUYST 113

standing on a parcel of public land, 610 m2 in size, situated in San Nicolas in Aruba, as further described in cadastral measure document no. 5 M 301/1998. The lease rights expire on August 7, 2059.

Starting bid: Afl. 133.956,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Rat wordt mogelijk speurneus



Foto: Shutterstock

Ratten kunnen de politie misschien gaan helpen bij het opsporen van illegaal vuurwerk. Een woordvoerder van de Nationale Politie bevestigt het bericht van het *AD* dat wordt uitgezocht of en hoe de beestjes daarbij kunnen helpen. “Ze kunnen veel, ze hebben een heel fijne neus”, aldus de zegsman. Handelaren in illegaal vuurwerk krijgen komend vuurwerkseizoen echter nog niet te maken met de

diertjes. “We kijken nog of het lukt”. Er zitten wel een hoop haken en ogen aan, want met een rat is het bijvoorbeeld minder gemakkelijk communiceren dan met een hond. Bovendien glippen ze snel weg.

De inzet tegen vuurwerk is nu een optie, maar ratten zouden in de toekomst mogelijk ook op andere verdachte geurtjes afkunnen.

Oostenrijks skioord neemt media in het ootje



Foto: Shutterstock

Het Oostenrijkse skioord Seefeld heeft zich aan het begin van het winterseizoen op de kaart gezet met een pr-stunt. Het verhaal dat een vrachtwagenchauffeur de weg kwijt was en een sneeuwbulldozer niet in het Alpenplaatsje, maar 800 kilometer noordelijker in een gelijknamig stadje in de Duitse deelstaat Sleeswijk-Holstein had bezorgd, blijkt in scène te zijn gezet. “Kan gebeuren”, had Elias Walser van het bureau voor toerisme in het (Oostenrijkse) Seefeld gezegd. Het ingehuurd transportbedrijf had veel

nieuwe chauffeurs in dienst en waarschijnlijk had de bestuurder de verkeerde bestemming ingetikt in het navigatieapparaat, waarvan hij de aanwijzingen blind had opgevolgd. De Noord-Duitse omroep *NDR* ontdekte dat het om een pr-stunt ging. Walser gaf toe dat het bureau eigenlijk alleen ‘een leuk filmpje voor Facebook’ wilde maken. Hij heeft nu spijt dat hij journalisten heeft voorgelogen. Maar op Facebook bedankt het toerismebureau alle medewerkers die de geheimhouding in stand hebben gehouden.

Echte botten in oude medische oefenpoppen

Museum Boerhaave in Leiden heeft echte botten gevonden in een zeemleren vrouwelijke romp die in de achttiende eeuw bij lessen aan verloskundigen werd gebruikt. In de bijbehorende babypop zit zelfs een bijna volledig babyskelet. “Het gebruik van echte botten bij medische educatie, was in de achttiende eeuw niet ongebruikelijk. Het model van Museum Boerhaave is echter uniek doordat zowel de vrouwenromp als de bijbehorende babypop origineel botmateriaal bevatten. Bovendien is er, voor zover bekend, wereldwijd geen enkele babypop zo compleet als dit exemplaar”, aldus een woordvoester van het museum. De ontdekking werd gedaan toen men de poppen wilde gaan restaureren. Van beide objecten werd een CT-scan gemaakt. Er wordt nog nader onderzoek gedaan om de

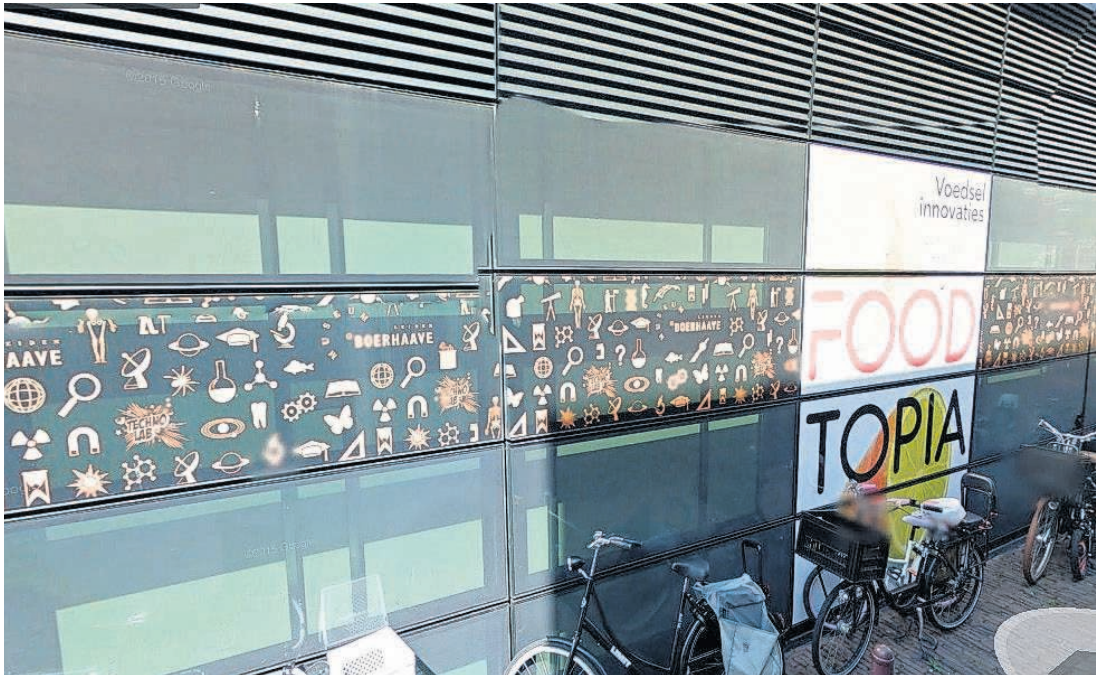


Foto: Google Street View

juiste datering en herkomst vast te stellen. De gedachten gaan overigens al in de richting van de Leidse arts

Gottlieb Salomon (1774 - 1865). “In een artikel uit 1803 meldt Salomon hoe hij in 1798 een verloskundige

oefenpop heeft gemaakt. De overeenkomst met wat nu is aangetroffen, is treffend”, aldus Boerhaave.

Julia (19) heeft de grootste kamer ter wereld



Foto: Shutterstock

Julia Koopman uit Zutphen woont vanaf komende donderdag een week lang in de

grootste kamer van de wereld. De hele nieuwe stationshal van Utrecht Centraal

Station is haar domein. Voor één euro heeft ze de beschikking over 25.000 vierkante

meter, 29 toiletten, drie bars, alle maaltijden en schoonmaak. De belevenissen van de 19-jarige Zutphense zijn dagelijks te volgen via sociale media. De NS plaatste een paar weken geleden een advertentie voor de bijzondere kamer vanwege de officiële opening van de stationshal op 7 december. Er kwamen volgens een woordvoerder meer dan 200 reacties binnen. De tijdelijke kamerbewoonster is voor de NS ‘de ultieme tester’ van alle vernieuwingen, inclusief sfeer en aankleding. Een leegstaand winkelpand is ingericht als slaap- en studerkamer. Maar de Zutphense heeft in haar aanmeldingsfilmpje al laten zien dat ze er geen moeite mee heeft om in haar badjas en op sloffen tussen 284.000 reizigers per dag op Utrecht CS rond te lopen. “Het is hier best wel huiskelijk”, was haar eerste indruk.

Mensen

Britse fotograaf David Hamilton (83) overleden



Foto: AFP/Pierre Guillaud

De Britse fotograaf David Hamilton is op 83-jarige leeftijd in zijn woonplaats Parijs overleden. Dat heeft een bron bij de politie gisteren gemeld. Hamilton zou zelfmoord hebben gepleegd.

Hij werd bekend door portretten van jonge vrouwen. Het zijn vaak foto's van schaars geklede meisjes, in een romantische, soft focus stijl. Hamilton groeide op in Londen, ging als jongvol-

wassene naar Parijs en woonde een groot deel van zijn leven in Frankrijk. Zijn werk verscheen in talloze modebladen, zoals *Vogue* en *Elle*.

Hamilton was ook filmregisseur. Hij maakte onder meer *Tendres Cousins* (1980) en *Un été à Saint Tropez* (1984).

Maar vooral zijn eerste film *Bilitis* (1977) met de Amerikaanse actrice Patricia D'Arbanville (r) en

muziek van Francis Lai trok destijds volle zalen. Omdat hij in de jaren zestig en zeventig jonge meisjes vaak bloot of schaars gekleed had gefotografeerd, werd hij aan het eind van de vorige eeuw plotseling beschuldigd van kinderpornografie.

Maar tot een veroordeling kwam het nooit. De laatste tien jaar van zijn leven, was er juist weer veel belangstelling en waardering voor Hamiltons werk.

Stadsvogels missen struiken in de stad



Foto: Shutterstock

De staartmees, kneu, merel en zanglijster hebben het moeilijk. De vogelsoorten lijken last te hebben van veranderingen in de groene gebieden in steden. Nieuwe parken met struiken worden nog maar weinig aangelegd. Dat scheelt onderhoudskosten en mensen voelen zich veiliger in parken met veel gazons, maar het zorgt er ook voor dat veel vogels er geen plekje kunnen vinden om een nestje te bouwen. Ook in veel tuinen zijn de heggen en struiken vervangen door

stenen. Dat blijkt uit de jaarlijkse balans van Sovon Vogelonderzoek die zaterdag werd gepresenteerd in Ede. De veranderingen bieden sommige vogelsoorten ook kansen, bijvoorbeeld de sperwer. De havik heeft die verjaagd uit de grote bossen, maar de sperwer heeft nu volgens Sovon veiligheid gevonden in de stad. De kuifleeuwerik daarentegen is nu uit de stad verdwenen. Een halve eeuw geleden bevoltken nog duizenden paartjes de steden.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Vrouw reist met 180.000 euro in schoenen

De Spaanse politie heeft op het vliegveld van Madrid een 29-jarige Nederlandse vrouw aangehouden die in vier schoenen in haar koffer in totaal 180.000 euro ver-

voerde. De Spaanse krant *El País* meldde gisteren dat de vrouw in Brussel op het vliegveld was gestapt en op weg was naar de Colombiaanse stad Medellín.

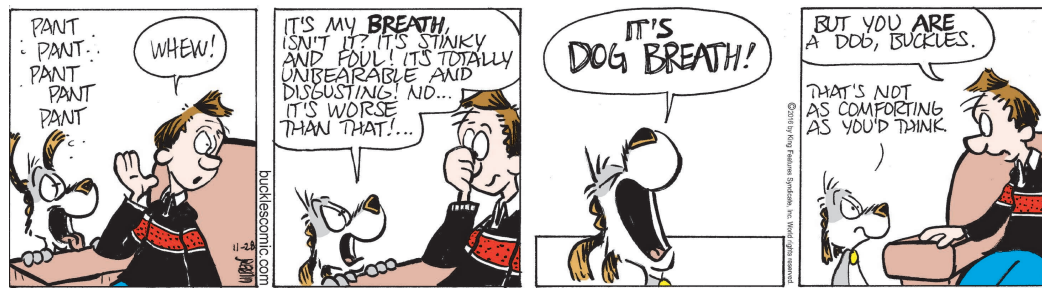
Tijdens een tussenstop op het vliegveld Madrid-Barajas trok de vrouw de aandacht van de politie. In haar koffer vond de politie vier schoenen. In elke zool was voor 45.000 euro aan biljetten van 500 euro verstopt. De politie onderzoekt of de vrouw op weg was naar Colombia met drugsgeld dat is witgewassen. Verder had ze in haar portemonnee bijna 6000 euro.



Foto: Shutterstock

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

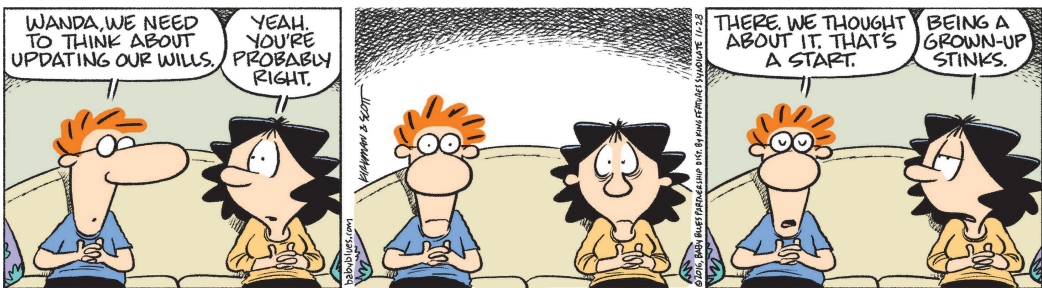




Foto: AFP / Andrey Isakov

Nico Rosberg en zijn vrouw Vivian Sibold vieren de winst van de wereldtitel met Team Mercedes AMG Petronas.

Rosberg F1-wereldkampioen ondanks zege Hamilton

ABU DHABI — Nico Rosberg heeft zich gisteren voor de eerste keer in zijn carrière als Formule 1-coureur gekroond tot wereldkampioen. Met de tweede plaats in de afsluitende Grand Prix van Abu Dhabi stelde de 31-jarige Duitser in zijn Mercedes de titel veilig. Hij finishte voor de vierde keer op rij achter zijn teamgenoot Lewis Hamilton, die zijn 53e overwinning in een Grand Prix vierde.

Zijn wereldtitel is ook bijzonder omdat Rosberg in de voetsporen treedt van zijn Finse vader Keke Rosberg, die in 1982 wereldkampioen in de koningsklasse werd. Hij is overigens niet de eerste zoon die zijn vader imiteert. De Brit Damon Hill ging hem in 1996 voor. Hij was de zoon van Graham Hill, de wereldkampioen van 1962 en 1968. Max Verstappen eindigde in de laatste race van het jaar op het circuit van Yas Marina als vierde achter

de Duitser Sebastian Vettel van Ferrari, die daarmee de Nederlander van Red Bull Finse vader Keke Rosberg, die in 1982 wereldkampioen in de koningsklasse werd. Hij is overigens niet de eerste zoon die zijn vader imiteert. De Brit Damon Hill ging hem in 1996 voor. Hij was de zoon van Graham Hill, de wereldkampioen van 1962 en 1968. Max Verstappen eindigde in de laatste race van het jaar op het circuit van Yas Marina als vierde achter

Ondanks tien overwinningen in dit seizoen slaagde drievoudig kampioen Hamilton er niet zijn wereldtitel te prolongeren. Enkele slechte beurten eerder in het seizoen braken hem op. Rosberg boekte negen zeges en zag in de laatste races zijn teamgenoot steeds na-

derbij komen, maar de 12 punten voorsprong die hij had bij het ingaan van de finale bleken voldoende.

De slotfase van de race in Abu Dhabi was bijzonder spannend met vier coureurs binnen drie seconden van elkaar. Hamilton leek erop aan te sturen dat zowel Vettel als Verstappen nog Rosberg zou inhalen en hield met opzet wat in. Alleen bij een vierde plek van Rosberg zou Hamilton namelijk de titel nog pakken. Vettel kwam heel dicht op het wiel van Rosberg, maar slaagde er niet in zijn landgenoot te passeren.

Verstappen kon terugkijken op wederom een formidabel optreden. De Limburger spinde namelijk in de

eerste ronde na een touché met de Force India van Nico Hülkenberg en viel terug naar de laatste plaats. Mede dankzij fraaie inhaalacties rukte hij op naar voren. Het podium was zelfs lange tijd in zicht, totdat Vettel hem vier ronden voor het einde voorbij raasde.

Eindstand WK na 21 races:

1. Rosberg 385 punten, 2. Hamilton 380, 3. Ricciardo 256, 4. Vettel 212, 5. Verstappen 204, 6. Räikkönen 186, 7. Perez 101, 8. Bottas 85, 9. Hülkenberg 72, 10. Alonso 54.

Eindstand WK teams:

1. Mercedes 765, 2. Red Bull 468, 3. Ferrari 398, 4. Force India 173, 5. Williams 138, 6. McLaren 76.

FA onderzoekt seksueel misbruik in voetbal

LONDEN — De Britse voetbalbond stelt een onderzoek in naar seksueel misbruik in het voetbal. De FA komt in actie naar aanleiding van de bekentenissen van voormalige profvoetballers.

Diverse spelers kwamen de afgelopen dagen naar buiten met het verhaal dat ze in hun jeugd seksueel zijn misbruikt door Berry Bennell, een jeugdtrainer bij de club Crewe Alexandra.

Deze inmiddels 62-jarige Bennell heeft al drie keer in gevangenis gezeten voor seksueel misbruik van kinderen, maar de gevallen van de voetballers zijn allemaal nieuw. Andy Woodward, oud-speler van Sheffield United, was de eerste die in het openbaar zijn verhaal deed. Daarna volgden Steve Walters, Chris Unsworth, Jason Dunford en Anthony Hughes. Een onlangs ingestelde hulplijn leverde meer dan 100 meldingen op.

Shiffrin blijft winnen op de slalom

KILLINGTON — Skiester Mikaela Shiffrin heeft in het Amerikaanse Killington ook de tweede slalomrace van de wereldbeker-cyclus op haar naam geschreven.

De Amerikaanse slalomspecialiste zette in de tweede run slechts de 22e tijd neer, maar dat was desondanks voldoende om de zege te pakken na haar overtuigende eerste run. De Slowaakse Veronika Velez Zuzulova eindigde als tweede voor de Zwitserse Wendy Holdener. De hele top tien na de eer-

ste run had te maken met lastige omstandigheden in de tweede slalom en zette daarin matige tijden neer. De snelste tijd was voor de Zwitserse Denise Feierabend, maar die werd na een slechte eerste run slechts 23e. Shiffrin is pas 21 jaar en boekte alweer de 22e wereldbekerzege in haar carrière naast twee wereldtitels en de olympische titel. Voor de Amerikaanse is het de tiende zege op rij in een slalom waarin ze van start gaat. Dat lukte eerder alleen Janica Kostelic.

Miraculeuze ontsnapping Feyenoord in Utrecht

UTRECHT — Feyenoord heeft gisteren dankzij een miraculeuze ontsnapping de koppositie in de Eredivisie behouden. Diep in de blessuretijd, die liefst negen minuten bedroeg, tekende invaller Michiel Kramer tegen FC Utrecht voor de 3-3. Daardoor houdt Feyenoord op basis van een iets beter doelsaldo Ajax onder zich. Beide clubs hebben na veertien wedstrijden evenveel punten.

Feyenoord maakte in De Galgenwaard alleen in de slotfase de indruk dat het de koppositie koste wat kost wilde behouden. Bijna tachtig minuten liet de ploeg van trainer Giovanni van Bronckhorst zich afbluffen door FC Utrecht, dat niet alleen feller maar ook beter voetbalde. Toen de krachten bij de thuisclub echter waren weggevoeld, sloeg Feyenoord alsnog toe en pakte het dankzij Kramer een punt.

De openingsfase was spetterend, met twee doelpunten binnen vijf minuten. Sébastien Haller opende de

score namens de thuisclub, na fraai voorbereidend werk van Nacer Barazite. Lang kon FC Utrecht niet genieten van die voorsprong, want twee minuten later lag de gelijkmaker aan de andere kant al binnen. Een schot van Nicolai Jörgensen werd nog gestuit, maar in de rebound knalde Dirk Kuijt de bal in de korte hoek langs doelman Robbin Ruiter (1-1).

Na die flitsende start zakte het tempo terug. Feyenoord gunde de thuisploeg het balbezit en gokte zelf op de counter. Gevaarlijk werden de bezoekers nauwlijks. Kort na rust kreeg FC

Utrecht loon naar werken. Na slordig balverlies van Eljero Elia, die een ongelukkige wedstrijd speelde, kon Sofyan Amrabat vrij uithalen. Doelman Brad Jones wist dat schot nog te pareren, maar in de rebound reageerde de Utrechtse rechtsback Giovanni Troupée veel alerter dan Miquel Nelom: 2-1.

FC Utrecht raakte na zeventig minuten keeper Ruiter kwijt, die ongelukkig neerkwam en na minutenlange behandeling per brancard van het veld ging. Toen Haller even later voor de 3-1 tekende, leek de wedstrijd beslist. Het werd toch nog spannend toen Jörgensen bij het ingaan van de negen minuten blessuretijd de aansluitingstreffer maakte. Diep in de extra tijd voorkwam Kramer een Rotterdamse nederlaag én verlies van de koppositie.

Keeper Ruiter uitgeschakeld met sleutelbeenbreuk



Foto: Voetbalprimeur.nl

UTRECHT — Doelman Robbin Ruiter van FC Utrecht staat zeker tot de winterstop aan de kant. De keeper heeft een sleutelbeenbreuk en een hersenschudding overgehouden aan zijn ongelukkige val zondag in de thuiswedstrijd tegen Feyenoord (3-3). Ruiter kwam ongelukkig terecht nadat hij een bal uit de lucht had geplukt. Hij viel over spits Nicolai Jörgensen van Feyenoord en smakte hard op de rechterkant van zijn lichaam. Ruiter raakte daardoor voor even bewusteloos. Hij verliet per brancard het veld met een beschermende brace om zijn nek. Omdat de doelman aanvankelijk wartaal uitsloeg, werd hij geruime tijd onderzocht door de medische staf van FC Utrecht. De diagnose luidde een gebroken sleutelbeen en een hersenschudding, maakte Ruiter vandaag zelf bekend.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP

Huiselijk geweld!

Nederlandse golfers 17e in Melbourne

Deens duo wint World Cup

MELBOURNE — Golfers Joost Luiten en Darius van Driel zijn gisteren als zeventiende geëindigd in de World Cup in Melbourne. Het Nederlandse koppel legde de laatste ronde af in 66 slagen, zes onder par. In het klassement leverde die lage score geen winst op.

De Denen Søren Kjeldsen en Thorbjørn Olesen behielden op de slotdag hun koppositie door een ronde van 66 en wonnen de landenstrijd op de banen van Kingston Heath met een totaal van 268 slagen, twintig onder par. Het duo had vier slagen minder dan de duo's van Frankrijk, China en de Verenigde Staten, die de tweede plaats deelden met 272 slagen. Luiten en Van Driel begonnen de vierde ronde met een bogey, maar herstelden zich goed met



Foto: AFP / Paul Cook

Søren Kjeldsen (l) en Thorbjørn Olesen.

zeven birdies. Hagenaar Van Driel, die zijn debuut maakte tussen de wereldtop, keek zijn ogen uit. "Een supermooi

toernooi. Als je ziet wat hier het niveau is en hoe Joost speelt, dan moet er nog een hoop verbeteren bij mij. Ik

heb de afgelopen dagen veel gesproken en gekeken naar Joost. Dat is kostbare informatie", zei Van Driel op golf.

YARD SALE

17.5% DISCOUNT ON PAVERS MODEL:

- 4 IN 1 SQUARE 6CM
- 3 IN 1 SQUARE 6CM
- KLINKERS 6CM
- ROUND TRIANGLE 6CM
- TROTTOIR TEGELS 5CM
- UNIDECOR 6CM

HOLIDAY SPECIAL DISCOUNT ON:

- REGULAR BLOCKS
- SPLIT BLOCKS HOLLOW 6
- COLUMN BLOCKS
- READY-MIX CONCRETE

15% DISCOUNT ON:

- PLASTERING SAND

SANTA'S EXTRA DISCOUNT CORNER

Saturday, 3 December 2016
Time: 8.00 am - 12.00 pm
ATCO Barcadera

Arugaldo & Kids Corner

ATCO CONCRETE PRODUCTS N.V.

Find us on **facebook**

Main Sales offices 582 4684

ATCO Barcadera Barcadera Z/N	ATCO Dakota Sabana Blanco nr. 2	ATCO Shaba Shaba nr. 78	ATCO San Nicolas Theaterstraat nr. 20
---------------------------------	------------------------------------	----------------------------	--

All Yard Sale purchase will be delivered within 2 weeks.

Huls kerncentrale Tsjernobyl staaltje vernuft



Tsjernobyl, oktober 1986

TSJERNOBYL — Een enorm omhulsel van roestvrij staal en beton krijgt morgen zijn definitieve plaats over de kerncentrale van Tsjernobyl. Het gevaarte van 165 meter lang, 260 meter breed en 110 meter hoog ziet eruit als een megagrote vliegtuighangar en zou gemakkelijk de Parijse kathedraal Notre Dame kunnen herbergen. Het moet de komende eeuw voorkomen dat straling uit reactor 4 van de rampcentrale kan ontsnappen.

Een meltdown van de centrale van Tsjernobyl zorgde in 1986 voor de grootste kernramp uit de geschiedenis. In noodtempo werd toen een betonnen omhulsel gemaakt, maar dat begint scheurtjes te vertonen en te verbrokkelen. Na de ramp kwam minder dan 5 procent van de radioactiviteit in de centrale vrij; experts ver-

moeden dat er nog ongeveer 200 ton verrijkt uranium op de rampplek ligt. Het omhulsel kon vanwege de straling niet direct om de centrale heen worden gebouwd, maar is in de buurt geconstrueerd. Het Nederlandse bedrijf Mammoet is verantwoordelijk voor het transport van het 35.000 ton wegende gevaarte over

330 meter, van de bouwplaats naar de kerncentrale. Het omhulsel is daarom gebouwd op 116 zogeheten sleschoenen, die elk een gewicht van 703 ton kunnen dragen en over een teflon baan schuiven. De huls is het grootste door de mens gemaakte object dat over land beweegt. Het omhulsel is ontworpen om extreme hitte van brand en de kou van Oekraïense winters te weerstaan, evenals aardbevingen en tornado's met windsnelheden van 330 kilometer per uur. Binnen het omhulsel wordt met enorme robotarmen, een grote boor, een betonverpulveraar en een stofzu-

ger van 10 ton in de komende tientallen jaren gewerkt aan de ontmanteling van de centrale. De nieuwe isolatie van de kerncentrale kost zeker 2,1 miljard euro. Voor die financiering was buitenlandse hulp nodig.

Bij de ramp met de kerncentrale werden 600.000 mensen aan de hoogste straling blootgesteld. De Wereldgezondheidsorganisatie schat dat 4000 mensen daardoor zijn overleden of nog zullen overlijden. Datzelfde geldt voor naar schatting 5000 mensen uit de overige besmette gebieden, waar 6,9 miljoen mensen woonden.

Zuma's dagen als 'comeback kid' lijken geteld

JOHANNESBURG — Het presidentschap van Jacob Zuma wordt gekenmerkt door schandalen, maar toch weet hij die telkens weer te overleven. De situatie lijkt dit keer echter wel heel penibel, nu het ANC beslist of hij wel de Zuid-Afrikaanse president kan blijven.

De geloofwaardigheid van Zuma werd in april ernstig aangetast toen de hoogste rechtbank in Zuid-Afrika oordeelde dat hij de grondwet had geschonden. Zuma spendeerde voor de verbouwing van zijn huis 14,7 miljoen euro uit de staatskas, op papier voor extra beveiligingsmaatregelen. Die bleken onder meer te bestaan uit een zwembad, een amfitheater en een veestal. De 74-jarige president is polygaam, volgens de traditie van zijn Zoeloevolk. Hij is zes keer getrouwd en heeft nog steeds vier vrouwen, en 21 kinderen. Hij staat bekend om zijn overspelige gedrag. Tijdens de verkiezingscampagne in 2009 werd hij beschuldigd

van verkrachting. Daarvan werd hij vrijgesproken, maar beschuldigingen van corruptie kan Zuma niet afschudden. Zuma ontkent dat hij geld heeft witgewassen of er gangsterpraktijken op na houdt. Die beschuldigingen kwamen na een controversiële wapendeal in 1999, waarbij omgerekend 4,7 miljard euro was gemoeid. Het Zuid-Afrikaanse Openbaar Ministerie trok de aanklacht enkele weken voordat Zuma president werd in. De oppositie vecht nog altijd om die beslissing ongedaan te maken. De latere president sloot zich als tiener aan bij de gewapende tak van het ANC en werd tot tien jaar

cel veroordeeld omdat hij staatsondermijnende activiteiten zou hebben ontplooid. Hij zat vast op Robbeneiland, net als Nelson Mandela. Na zijn vrijlating verliet hij het land en woonde in Mozambique en Zambia terwijl hij opklom binnen de gelederen van het ANC. Toen de ban op het ANC in 1990 werd opgeheven, was hij een van de eersten die terugkeerde. Jacob Zuma wordt om één verdienste geprezen: hij heeft het aidsbeleid van het land ingrijpend gewijzigd, nadat zijn voorganger Thabo Mbeki steeds had volgehouden dat er geen verband bestond tussen hiv en aids. Zuma heeft levensreddende medicijnen voor iedereen bereikbaar gemaakt. Zuid-Afrika telt naar schatting 5 miljoen mensen die met hiv zijn geïnfecteerd, meer dan waar ook ter wereld.

Ex-vastgoedtycoon ontkent omkopen Google-baas

ALMELO — Voormalig vastgoedtycoon Rudy S. en zijn vrouw Saskia van B. ontkennen 'stellig' dat ze een voormalig Google-topman 1,7 miljoen euro aan smeergeld hebben betaald. Zo zouden ze ervoor hebben willen zorgen dat Google een datacenter van TCN, een bedrijf van S. in De Eemshaven, zou huren of kopen.

Dat lieten de twee vandaag bij monde van hun advocaten weten in een regiezitting bij de rechtbank in Almelo. Justitie verdenkt S. en zijn vrouw van witwassen, omkoping en het verhullen hiervan door middel van valse facturen. Volgens advocaat Willem Koops van S. heeft justitie zich laten misleiden door een voormalige Google-topman. Deze man, die in de Verenigde Staten wordt ver-

volgd wegens het aannemen van steekpenningen, zou met zijn verklaringen zo veel mogelijk schuld bij S. willen neerleggen. Toen Simon Tusha in 2009 werd ontslagen door Google, deed het technologieconcern daar geen mededelingen over. Vreemd, vindt de verdediging, die denkt dat dit voor TCN zeer relevante informatie was geweest. De verdediging wil naast de voormalige Google-topman Tusha nog

een ex-medewerker van Google horen die betrokken zou zijn geweest bij de onderhandelingen tussen Google en TCN over een nieuw datacenter. Deze functionaris was eerder opgepakt wegens handel in cocaïne. De verdediging verwijt Google dat het criminelen op belangrijke posities heeft gezet en ze alle vrijheid van handelen heeft geboden. "Google heeft zitten slapen", aldus een advocaat. Omdat het de bedoeling is dat een tiental (ex-)medewerkers van Google als getuigen wordt gehoord, wil de verdediging dat het concern tot aan de inhoudelijke behandeling geen inzage krijgt in het dossier.

Noord-Korea rouwt 3 dagen om Castro



In Pyongyang gaan de vlaggen halfstok.

PYONGYANG — Noord-Korea heeft een rouwperiode van drie dagen vanwege het overlijden van de Cubaanse leider Fidel Castro afgekondigd. De vlaggen op de openbare gebouwen gaan halfstok, zo hebben het centrale comité van de partij, het presidium van het parlement en het kabinet besloten.

Het bewind in Pyongyang vaardigt bovendien een zware delegatie naar de afscheidsplechtigheid in Cuba af, zo deelden de staatsmedia vandaag mee. Hoewel

overleden, blijven de daden van Castro voor de revolutie en de broederlijke betrekkingen tussen de twee landen in de herinnering voortbestaan, zo luidt een Noord-

Koreaanse boodschap van medeleven aan Fidels broer Raúl. Cuba is een van de weinige landen die sinds tientallen jaren goede betrekkingen met Noord-Korea onderhouden. Vanaf 1960 zijn er diplomatieke betrekkingen en in 1986 bezocht Fidel Castro Pyongyang. Castro stierf vrijdag op negentigjarige leeftijd.

China arresteert negen mensen om bouwongeval

PEKING — De politie in China heeft negen mensen gearresteerd naar aanleiding van het dodelijk ongeval op een bouwplaats van een elektriciteitscentrale.

74 mensen kwamen om het leven toen ze vrijdag bedolven raakten onder de resten van een ingestorte steiger en

werkplatform. Onder de arrestanten zijn de baas van het bouwbedrijf Hebei Yineng, een ingeni-

eur en twee beveiligingsambten, bericht het Chinese persbureau *Xinhua*. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend, maar volgens anonieme werknemers werd er op de werkplaats onder hoge druk gewerkt.

Trump: Miljoenen stemden illegaal

PALM BEACH — Donald Trump zegt dat hij bij de Amerikaanse presidentsverkiezingen op 8 november de meeste stemmen heeft behaald, 'als je de miljoenen mensen die illegaal gestemd hebben van de telling af-trekt'.

Ook stelde hij gisteren in een serie Twitter-boodschappen dat er 'ernstige kiezersfraude' heeft plaatsgehad in de Democratische staten Californië, New Hampshire en Virginia, maar dat de media daar niet over berichten. Voor beide aantijgingen verschaft de aankomend president geen bewijs. Met de tweets reageerde

Trump op het hertellen van de stemmen in Wisconsin, dat hij 'belachelijk' noemde. De hertelling is aangevraagd door Jill Stein, de kandidaat van de Groene Partij. Het kamp van de Democratische kandidaat Hillary Clinton sloot zich daarbij aan, al verwacht het niet dat de hertelling tot een andere uitslag leidt.

Clinton heeft in de verkiezingen ruim 2 miljoen stemmen meer gekregen dan Trump. De Amerikaanse president wordt echter niet rechtstreeks gekozen, maar door een kiescollege waarin de staten stemmen krijgen toegewezen op grond van hun bevolkingsaantal. In de meeste staten krijgt de kandidaat die de meeste stemmen heeft behaald, alle kiesmannen van die staat toegewezen. In het kiescollege kreeg Trump 306 kiesmannen achter zich, Clinton 232.

Turkije toetst pleeggezinnen op banden Gülen

ANKARA — De Turkse autoriteiten toetsen 5000 pleeggezinnen en instellingen op hun banden met de organisatie van de geestelijke Fethullah Gülen. Worden die vastgesteld, dan worden kinderen die aan hen zijn toevertrouwd mogelijk weggehaald, zei een hooggeplaatste functionaris van het ministerie voor Gezins- en Maatschappijbeleid.

"Het zou verkeerd zijn als een kind bij een (pleeg)gezin blijft als in het onderzoek banden met FETÖ worden bevestigd", zei de functionaris, die anonimiteit bedong.

Met FETÖ duidt de regering de 'Gülenistische Terreurorganisatie' aan, die verantwoordelijk wordt gehouden voor de mislukte staatsgreep in juli. Tot dusver zijn meer

dan 125.000 overheidsmedewerkers om hun banden met Gülen ontslagen of geschorst. De onderzoeken bij de pleeggezinnen zijn al in augustus begonnen. "Het is een langzaam proces waarin gedetailleerd onderzoek wordt gedaan. Er is geen sprake van dat kinderen opeens bij hun pleeggezinnen worden weggehaald", zei de medewerker van het ministerie.

Ophef in Marokko over huiselijk geweld

RABAT — Het Marokkaanse tv-programma *Sabahiyat* liet zien hoe een vrouw de fysieke gevolgen van huiselijk geweld met behulp van make-up kan wegmoffelen. In de studio zat een model bij wie nagemaakte blauwe en gezwollen plekken in het gezicht werden weggewerkt. De zender 2M werd ogenblikkelijk na de uitzending overspoeld met woedende reacties.

Het model had zogenaamd klappen in haar gezicht gekregen. De gevolgen ervan werden door een make-upspecialiste vakkundig verdoezeld. Het commentaar erbij luidde: "We hopen dat

deze schoonheidstips u verder door het dagelijks leven heen helpen." Binnen de kortste keren, aldus *The Guardian*, lag er bij de zender een petitie op de mat. Honderden

vrouwen eisten daarin een verontschuldiging van en sancties tegen 2M. De zender reageerde door een video over de make-upbehandeling van de website te verwijderen. Via Facebook verspreide de zender een verklaring waarin het programma als 'volkomen onangepast' werd gekwalificeerd. "Een foutieve beoordeling van de ernst van geweld tegen vrouwen."

Grieks vastgoed in trek bij Turken

ATHENE — Steeds meer Turken kopen huizen of grond in Griekenland, om zich in te dekken tegen de onzekere politieke situatie in hun eigen land. Vooral artsen, advocaten, ondernemers en academici zoeken en kopen vastgoed in de agglomeratie Athene, zeggen Griekse makelaars.

Volgens de Griekse wet kan iedere buitenlander die voor minstens 250.000 euro vastgoed koopt een verblijfsvergunning krijgen in Griekenland en daarmee ook in de Europese Unie. "Ze voelen zich hier in Griekenland thuis", zei Dimitris Voyatzis, een makelaar in Glyfada, over zijn Turkse klanten. "Ze komen voornamelijk uit Istanbul en Izmir en voelen zich cultureel nauw met het Westen verbonden."

Bom bij ambassade VS onschadelijk gemaakt

MANILLA — Explosievenexperts van de Filipijnse politie hebben vandaag een bom bij de Amerikaanse ambassade in Manilla onschadelijk gemaakt. Het gebouw was ontruimd en de straat waar de ambassade aan ligt was gedurende twee uur afgesloten, berichtte het radiostation DZMM.

In een prullenbak bij de ambassade was een verdacht pakket gevonden. Dat bestond uit een fles, die met draden was verbonden aan een mobiele telefoon. Volgens de politie leek de geïmproviseerde bom op een explosief waarmee in september in de zuidelijke stad Davao een aanslag werd gepleegd op een markt. Daarbij vielen toen vijftien doden.

Euro

Negatief

AMSTERDAM — De AEX-index kleurde vandaag rood. Italiaanse banken stonden onder druk in aanloop naar het referendum van 4 december over aanpassingen van de Italiaanse grondwet. De AEX-index stond rond het middaguur 0,8 procent lager op 454,35 punten. De MidKap zakte 0,5 procent tot 649,30 punten. De indices in Londen, Parijs en Frankfurt zakten tot 0,4 tot 0,6 procent. De beurs in Milaan leverde 1,2 procent in. Bank UniCredit werd 3,3 procent minder waard, terwijl Banco Popolare bijna 3 procent inleverde. De angst bestaat dat een nee-stem bij het referendum investeerders afschrikt. Heijmans raakte meer dan 4 procent kwijt na een adviesverlaging. De prijs van een vat Amerikaanse olie stabiliseerde vandaag na aanvankelijke dalingen op 46 dollar. Brent kost nu 47,20 dollar per vat. De euro werd voor 1,893 gulden verhandeld, tegen 1,886 gulden bij het slot van de Europese beurzen op vrijdag.

Tokio

Vlak

TOKIO — De beurs is met een klein verlies gesloten. Beleggers in Tokio namen vandaag een adempauze na de opmars van de afgelopen dagen. Onder meer de duurdere yen zette aandelen van exporterende bedrijven onder druk. De Nikkei-index sloot uiteindelijk met een verlies van 0,1 procent op 18.356,89 punten. Automakers als Suzuki en Mitsubishi Motors behoorden met minnen van 1,6 procent bij de opvallende verliezers. Ook horlogemaker Citizen Watch (min 2,8 procent) deed een stap terug. De Kospi in Seoul stond 0,2 procent hoger. Samsung droeg daar met een winst van 1,6 procent stevig aan bij. Het techconcern zou volgens ingewijden een splitsing van activiteiten overwegen. Daarmee zou Samsung tegemoetkomen aan de wens van onder meer het activistische investeringsfonds Elliott Management. De All Ordinaries sloot 0,7 procent in de min. De Hang Seng in Hongkong stond tussentijds 0,9 procent hoger.

Wall Street

In de min

NEW YORK — De beurzen zijn vandaag met kleine verliezen aan de handel begonnen. Daarmee lijkt de winstreeks die vorige week op Wall Street sessie na sessie voor recordstanden zorgde voorlopig ten einde. De Dow-Jonesindex stond kort na de opening 0,2 procent lager op 19.114 punten. De brede S&P 500 zakte eveneens 0,2 procent naar 2209 punten en de technologiebeurs Nasdaq verloor eenzelfde percentage bij 5386 punten. Vooral detailhandelsbedrijven weten de aandacht op zich gericht. Vandaag staat bekend als Cyber Monday, waarop Amerikanen door webwinkels overweldigd worden met een stortvloed aan aanbiedingen. Retailers Amazon en Wal-Mart noteerden in de eerste handelsminuten tot 0,9 procent lager, terwijl Alibaba juist 0,6 procent hoger opende. Naar verwachting geven Amerikanen dit feestseizoen 656 miljard dollar uit, waarbij met name de internetaankopen zullen stijgen.

E-shoppen in Europa simpeler en goedkoper

BRUSSEL — Online winkelen wordt eenvoudiger en goedkoper in Europa. Consumenten moeten vanuit elk land kunnen e-shoppen in een ander land, waarmee een einde komt aan het zogenoemde geoblocking. Een webwinkelparadijs wordt de EU nog niet: er komt geen verplicht voor de verkoper in landen waar hij normaal niet actief is.

Dat zijn de EU-ministers van Economische Zaken vandaag in Brussel overeengekomen. Volgens de Slowaakse minister Peter Ziga,

OESO pleit voor economische stimulans

PARIJS — De lage rente biedt veel landen de komende jaren aanzienlijke mogelijkheden om de economie te stimuleren. Dat stelt de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) in zijn vandaag gepubliceerde Economic Outlook.

De denktank van de rijke landen benadrukt daarin dat de economische groei al vijf jaar op een bijzonder laag peil blijft steken. Het is daarom hoog tijd dat landen de groei een zetje in de goede richting geven door meer te investeren, aldus de OESO. Dankzij de stevige bezuinigingen van de afgelopen vijf jaar en de bijzonder lage rente is daar voldoende ruimte voor, stellen de economen. OESO-landen kunnen volgens hen gemiddeld drie tot

vier jaar lang hun tekorten inzetten om de economie te stimuleren, zonder hun schuld op langere termijn te laten stijgen. Daarbij gaat het bijvoorbeeld om investeringen in onderwijs, onderzoek (R&D) en infrastructuur. Met die stimulans kan de groei van de wereld economie aantrekken tot 3,5 procent, tegen ongeveer 3 procent de afgelopen jaren, voorspelt de OESO. De groei kan nog verder vooruit worden geholpen

als de internationale handel wordt aangezwengeld. De OESO benadrukt daarbij dat protectionisme veel meer nadelen dan voordelen heeft, ook voor het land dat zichzelf tegen internationale concurrentie denkt te beschermen. Voor Nederland voorziet de denktank een economische groei van 2 procent in 2017, waarmee de vooruitgang even sterk zou zijn als dit jaar. Dat is iets positiever dan de prognoses van het Centraal Planbureau (CPB), die wijzen op een groei van 1,7 procent in 2016 en 2017. De groei in de Verenigde Staten trekt de komende twee jaar naar verwachting aan, als de nieuwe president

Donald Trump zijn beloofde investeringsbeleid uitvoert. Die uitgaven leveren mogelijk volgend jaar 0,4 procentpunt extra groei op en het dubbele in 2018. 's Werelds grootste economie groeit dan met 2,3 procent in 2017 en 3 procent in 2018.

De Britse economie vertraagt volgend jaar naar verwachting juist flink, door het naderende vertrek uit de EU. De OESO rekent nu op een groei van 1,2 procent in 2017, na een plus van 2 procent dit jaar. Het Brexit-scenario is daarmee wel iets minder somber dan een paar maanden geleden werd geschetst.

Heineken draait bierkraan Vietnam fors open

HANOI — Heineken is van plan de bierproductie bij zijn Vietnamese brouwerij Vietnam Brewery-Vung Tau te vertwaalfvoudigen. Met de forse verhoging wil de biergigant profiteren van de enorme groei van de bierconsumptie in het Aziatische land.

Bij Heineken Vietnam Brewery-Vung Tau, dat in juli werd overgenomen van de Deense brouwer Carlsberg, wordt momenteel 50 miljoen liter per jaar gebrouwen. Het Vietnamese ministerie laat weten dat Heineken een aanvraag heeft ingediend om dat op te mogen krikken tot 610 miljoen liter. De verwachting is dat dat voorstel wordt goedgekeurd. Vietnam is een belangrijke groeiomarkt voor brouwers. De bierconsumptie in het land, met zijn groeiende en steeds rijkere bevolking en levendige barcultuur, zit al jaren in de lift. Dit jaar wordt er ongeveer 3,3 miljard liter bier gedronken, tegen 2020 komt dat naar verwachting uit op 4,1 miljard liter.

Miljarden voor spoorwegen in en om Peking

PEKING — China steekt de komende jaren miljarden in nieuwe spoorwegen in en om de hoofdstad Peking. Omgerekend gaat het om een bedrag van bijna 34 miljard euro.

Daarmee moet onder meer de verbinding met de nabijgelegen havenstad Tianjin en de nieuwe luchthaven worden verbeterd. Naast het vliegveld en de haven moet ook de bereikbaarheid van steden ten noorden van Peking worden aangepakt. Daarbij krijgen ook kleinere dorpen en steden een station. Ook investeert China in de logistiek van het spoor, waarbij reizigers die moeten overstappen minder tijd kwijt zijn aan het wachten op hun aansluiting. China wil de verbeteringen op het spoor voor 2020 hebben afgerond.



Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Recordregen



Oké, vorige week dachten we nog dat het voorzichtig omhoog zou gaan. Dit in verband met een korte handelsweek. Maar op vrijdag konden de vier grootste indexen in Amerika allemaal op recordstanden sluiten. Wel met de vermelding dat de handel op vrijdag licht was en de beurzen om 13.00 uur al sloten. Maar de Dow-Jones, S&P 500, de Nasdaq en de Russell 2000 hadden allemaal iets te vieren. De uitslagen mochten er ook wezen. De S&P 500 steeg voor de week met 1,4 procent. De Dow-Jones en de Nasdaq konden er beiden 1,5 procent bij schrijven. De Russell 2000 kon er 2,4 procent bijschrijven. De reden dat we de Russell 2000 noemen, is dat als deze een richting opgaat, de andere beurzen vaak volgen. In dit geval geeft het aan dat de weg van de minste weerstand naar boven is.

In de komende week hebben we een aantal factoren die een rol gaan spelen. Allereerst de forse stijgingen van de afgelopen periode. We hadden verwacht dat de afgelopen week een pauzeweek zou zijn. Dat is niet gebeurd, de beurzen zijn verder gestegen. Naar onze smaak iets te ver en iets te lang. We zouden dus niet raar staan te kijken als we even een pas op de plaats gaan maken. Of dat we even zullen dalen, om daarna de weg weer omhoog te gaan vinden. Want wij denken niet dat we vrijdag de hoogste standen van dit jaar gezien hebben. We denken dat er meer in het vooruitzicht ligt. Maar een korte daling zal de markten goed doen. Even nieuwe energie geven voor de volgende stap naar boven. Dus mocht u nog aandelen willen kopen voor de eindejaarsrally, dan zal dat wellicht deze week kunnen. Verder hebben we woensdag de bijeenkomst van de OPEC. Als het goed is komen ze met een overeenstemming om de olieproductie te beperken. Alleen bevroren zal niet voldoende zijn. Mocht men minder dan 600.000 vaten per dag gaan beperken, dan zal de olieprijs verder onder druk komen te staan. Pas bij een beperking van 1 miljoen vaten of meer per dag, zal de olieprijs verder kunnen gaan stijgen. Mochten we een daling krijgen, dan denken wij dat dit de laatste daling voor de komende paar jaar zal zijn. De reden is dat de wereld economie aan het aantrekken is. De vraag naar olie wordt dus groter, maar de producerende landen zitten op hun top van de productie, met uitzondering van Iran en Amerika. Verder zijn er een aantal macro-economische cijfers vanuit Amerika die de beurzen kunnen bewegen. Om bijna te vergeten, een aantal groot winkelbedrijven komen met hun cijfers en de resultaten van 'Black Friday' en 'Cyber Monday'. Deze twee dagen zijn heel belangrijk om te zien hoe de consument in Amerika besteedt. Als de cijfers meevallen, dan zal de beurs hier een steuntje in de rug van krijgen. Op 14 december komt de Fed bijeen. Eigenlijk is iedereen ervan overtuigd dat de rente met 0,25 procent zal worden verhoogd. Ook wij denken dat. Maar wij denken dat deze stijging al in de beurzen verwerkt is. Dus een grote invloed zal het niet op de beurzen hebben. Als we kijken naar de rente van de 10 jaar-lening in Amerika, dan zien we dat deze al fors is opgelopen in de afgelopen paar maanden. Vrijdag sloten we op 2,372 procent. Voor de verkiezingen stonden we rond de 1,6 procent. Dus daar verwachten we geen verrassingen van. De dollar neemt in kracht toe. Vrijdag sloten we onder de 1,06 dollar voor een euro. De grens van 1 dollar komt eraan. Wellicht nog dit jaar. De komende week zal wellicht een goed instapmoment zijn om aandelen te kopen.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support: **Fundacion Aruba Limpi** ☎ 583-8383

NEW YORK				AMSTERDAM			
		28-Nov				28-Nov	
DOW JONES	19084.59	-0.35%	AEX	451.76	-1.36%		
S&P 500 INDEX	2204.24	-0.41%	ARCELORMITTAL	7.04	-1.99%		
NASDAQ	5378.32	-0.38%	AEGION NV	4.71	-1.59%		
AMAZON.COM INC	767.11	-1.70%	KONINKLIJKE AHOL	19.18	-2.07%		
APPLE INC	111.79	0.00%	AKZO NOBEL	58.22	-1.39%		
BAIDU INC-SP ADR	167.27	1.72%	ASML HOLDING NV	97.68	-0.51%		
BERKSHIRE HATH-B	157.64	-0.34%	DSM (KONIN)	57.36	-1.65%		
CITICORP INC	55.82	-1.69%	HAL TRUST	171.53	-0.80%		
COCA-COLA CO	41.36	-0.42%	HEINEKEN NV	71.13	-0.86%		
WALT DISNEY CO	98.59	-0.24%	ING GROEP NV	12.47	-2.24%		
3D SYSTEMS CORP	14.35	-3.56%	KPN (KONIN) NV	2.67	-0.48%		
EBAY INC	28.62	-1.14%	KONINKLIJKE PHIL	27.09	-1.85%		
FACEBOOK INC-A	121.08	0.58%	RANDSTAD HOLDING	47.65	-1.75%		
GENERAL ELECTRIC	31.26	-0.57%	RELX NV	15.17	-0.82%		
ALPHABET INC-A	794.04	1.77%	ROYAL DUTCH SH-A	23.24	-1.73%		
HP INC	15.07	-0.72%	TOMTOM	7.51	-2.21%		
HOME DEPOT INC	130.44	-0.86%	TOTAL SA	43.74	-0.83%		
INTEL CORP	35.56	0.34%	UNILEVER NV-CVA	37.02	-0.96%		
JOHNSON&JOHNSON	113.54	-0.52%	W.P. STEWART HOL	347.69	0.31%		
LINKEDIN CORP-A	195.13	-0.01%	SCOTIABANK FUNDS		25-Nov		
MICROSOFT CORP	60.71	0.30%	MONEY MARKET		13.0745	#VALUE!	
PROCTER & GAMBLE	62.89	-0.69%	US DOLLAR BOND		2.8190	#VALUE!	
ROYAL DUTCH-ADR	49.23	-1.89%	GLOBAL GROWTH		2.5913	#VALUE!	
STARBUCKS CORP	57.51	-0.14%	US GROWTH		13.8080	#VALUE!	
TWITTER INC	17.99	-0.39%	CANADIAN GROWTH		2.6099	#VALUE!	
WAL-MART STORES	71.11	-0.17%	FUNDS		25-Nov		
WHOLE FOODS MKT	30.65	-0.92%	BGF CONT EUR FLEX		20.90	0.67%	
EXCHANGE TRADED FND		28-Nov	BGF EMKT BOND		16.75	-0.08%	
ALERIAN MLP - AMLP	12.14	-0.74%	BGF FIX INC GBL OP		13.38	-0.07%	
ISH GBL HY BD - GHY	48.14	-0.23%	BGF GBL ALLOCATION		59.19	0.24%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.69	-0.05%	BGF USD CORE BOND		16.73	0.00%	
ISH SELECT DIV - DIVY	87.65	0.05%	BGF USD HI YIELD BND		29.49	0.00%	
ISH MSCI EMKT - EEM	35.40	0.43%	TEMPLETON GBL BND		22.93	-0.35%	
ISH MSCI PAC - EPP	41.28	-0.27%	TEMPLETON ASIAN SM		41.14	0.46%	
ISH RUSSELL - IIVV	131.35	-0.45%	CURRENCIES		28-Nov		
ISH S&P 500 - SPY	121.39	-0.31%	YENUSD		112.3000	-0.78%	
ISH EUROPE - IEV	36.89	-1.15%	EURUSD		1.0594	0.01%	
POWERSH-QQQ	118.71	-0.08%	CANUSD		1.3413	-0.78%	
POWERSHARES DB C	15.14	-0.87%	GBPUUSD		1.2424	-0.26%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	35.63	0.20%	COMMODITIES		28-Nov		
SPDR S&P MID 400	296.59	-0.70%	OIL WTI		46.63	1.24%	
SPDR S&P 600 SMA	120.71	-0.88%	GOLD		1189.68	0.49%	
VANGUARD REIT - VNQ	80.51	0.41%	SILVER		16.8415	0.69%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	48.12	-0.06%	WHEAT		419.5000	-1.00%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis